

## 250 MUJERES U.S.A., EN BARCELONA

### Se reunirán con sus esposos, de la VI Flota

BARCELONA, 6 (Cifra).—Doscientas cincuenta mujeres, esposas de los oficiales y marinos de los buques de la VI Flota surtos en el puerto de Barcelona, han llegado al aeropuerto de esta ciudad, en un vuelo especial patrocinado por el Gobierno de Estados Unidos.

El vuelo se realizó en un avión "Skimaster" especial, dedicado exclusivamente a dichas mujeres, que se reúnen con sus maridos tras cuatro meses de separación, y que permanecerán con ellos durante su estancia de descanso en Barcelona, prevista hasta el próximo día 17.

Varios autocares trasladaron a los marinos al aeropuerto, para dar la bienvenida a sus esposas, en compañía de las cuales podrán pasar este corto periodo de descanso en su servicio oficial.



### Semana Santa de Franco y su esposa, en Galicia

Como ya informábamos ayer, S. E. el Jefe del Estado y su esposa se encuentran actualmente descansando en tierras gallegas, después de haber ganado el Jubileo del Año Santo Compostelano 1971, en Santiago, donde, tras pasar bajo la Puerta Santa de la Catedral, dieron el tradicional abrazo al Santo —momento que recoge la presente fotografía de Europa Press— y rezaron ante el altar. El Generalísimo Franco y su esposa se proponen pasar el resto de la Semana Santa en Galicia, donde el Jefe del Estado practicará uno de sus deportes favoritos: la pesca.

## Reconocimiento "inminente" de la República Democrática alemana, por Chile

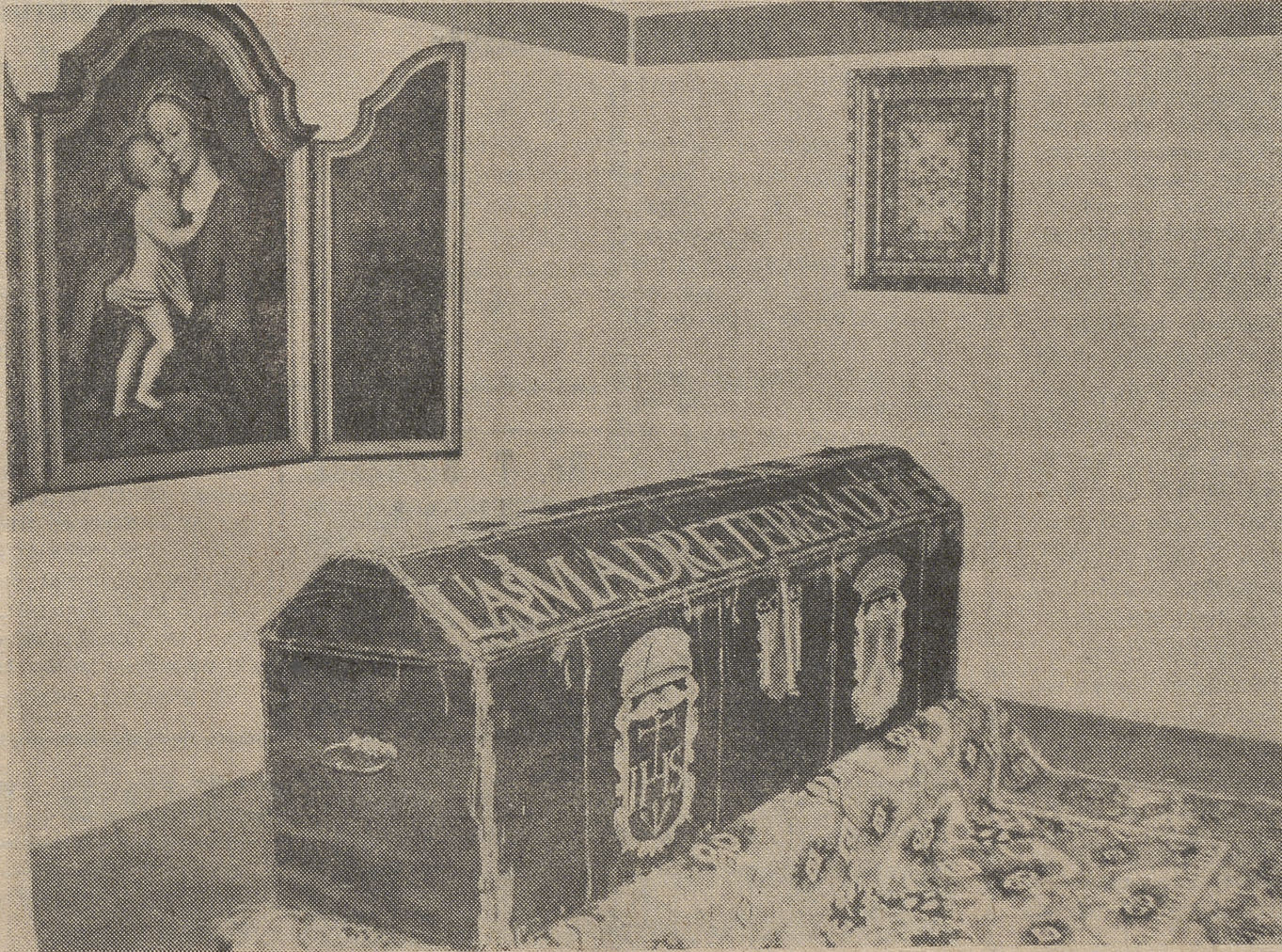
SANTIAGO DE CHILE, 6 (Efe).—El presidente de la República, Salvador Allende, declaró anoche que el establecimiento de relaciones diplomáticas entre los Gobiernos de Chile y de la República Democrática alemana "es inminente", en una conferencia de Prensa concedida anoche a los periodistas nacionales y extranjeros.

"En todo caso, el establecimiento de relaciones con ese país, no irá en detrimento de nuestros vínculos con la República Federal alemana", añadió.

En círculo periodístico, y en forma extraoficial se insinúa la posibilidad de que el establecimiento de relaciones entre los dos países podría ser dado a conocer hoy mismo. Sin embargo, el rumor no ha podido ser comprobado.

## El museo de "Las Madres", abierto

Ya puede ser visitado, en tanto llega su inauguración oficial, el Museo de "Las Madres". Sobre su tesoro publicaremos en nuestras páginas centrales del Jueves Santo un amplio reportaje de Martín AREVALO, ilustrado con fotos de Antonio Mayoral: la que ofrecemos hoy, muestra bajo un hermoso triptico el arca que contuvo el Cuerpo de La Santa durante el tiempo que tan preciada reliquia estuvo en el Monasterio.



## EN ESTE NUMERO

### DE AVILA

Página 4:

MIL MONTAÑEROS DE TODA ESPAÑA, A GRE-DOS

Página 5:

4 POR 1.000 HABITANTES DIABETICOS EN LA PROVINCIA, AUNQUE LA CIFRA SE ESTIMA SEIS VECES SUPERIOR

EXTRAORDINARIO EXITO DEL EQUIPO FEMENINO ABULENSE EN LOS II JUEGOS NACIONALES DE ESCUELAS NORMALES

### DE ESPAÑA

Página 9:

LOS VECINOS DE CANTO ARENA (PONTEVEDRA) CONSTRUIRAN UNA CAPILLA

Página 12:

PROFESOR ESPAÑOL CONTRATADO PARA ARGENTINA

### DEL MUNDO

Página 9:

RETIRADA ESTADOUNIDENSE DE JE-SANH (VIETNAM)

## SON GRANDES AMIGOS

## Una niña francesa de 11 años, embajadora del príncipe Reza del Irán

PARIS, 6. (Efe).—Patricia, de once años, hija menor de un matrimonio francés de las afueras de París, que tiene otros cuatro niños, será mañana "embajadora del heredero del emperador del Irán, príncipe Reza" para inaugurar, en su nombre, la Exposición de cuentos persas presentada en la Casa del Irán de París.

Patricia, nació el mismo día que el heredero del Trono del Irán, 31 de octubre de 1960. Se encon-

tró con el príncipe Reza en 1970 en París, de pura casualidad, como en un cuento de hadas, y de este encuentro nació la amistad de los dos niños.

El príncipe Reza invitó a Patricia a Teherán este mismo año de 1970; y ahora, como no puede venir a París a inaugurar la Exposición de cuentos persas, ha pedido a Patricia que lo haga ella en su nombre, y que le represente en el acto.

## Otra ciudad de EE.UU., con alcalde negro

WASHINGTON, 6 (Efe).—Una nueva ciudad norteamericana, San Luis del Este (Illinois) con más de 70.000 habitantes, se convertirá hoy en otra población de los Estados Unidos con alcalde negro.

Según las encuestas de la opinión, el candidato Virgil L. Calvert

de 49 años, figuraba en cabeza en vísperas de las elecciones municipales de hoy, estando previsto que obtenga la mayoría de sufragios.

De ganar Calvert, San Luis del Este se sumaría a las ciudades de Washington, Cleveland y Newark, que también tienen un alcalde negro.

# AVILA

## HACE MEDIO SIGLO

BUEN PRINCIPIO DE LA SEMANA SANTA

Han sido, sin duda alguna, los *Ejercicios Espirituales* que ayer terminaron en la iglesia parroquial de San Juan Bautista y a los que asistieron sólo hombres bajo la dirección de un reverendo padre de la Orden Capuchina. El cono de antes a Avila y él eligió este templo para ello y dijo al señor Obispo: San Juan es la iglesia más apta. Está en un sitio céntrico de la ciudad y su capacidad es grande y no presenta obstáculos (columnas) para la audición de la divina palabra y vista del predicador. En la iglesia se colocaron 800 asientos. La Casa de Misericordia cedió todas las sillas que tiene para los paseos. Las piadosas y distinguidas señoras doña Dolores Sánchez Albornoz de Paz y doña Benita Fernández Pastrana y el marqués de Casa Muñoz, la entregaron un gran donativo en dinero. En el altar mayor se colocaron el Prelado y clero. Han durado cinco días y han sabido a poco. Mención aparte haremos de la asistencia de la Guarnición Militar con su gobernador; toda ella de uniforme. La voz del misionero llenaba todos los rincones. Las Meditaciones versaron sobre las *verdades eternas*. Y como prólogo nos habló del *Catecismo*, cuyas enseñanzas pensaba seguir al pie de la letra. Catecismo para vivir en la Tierra como Dios manda, en plena honradez. ¡Ah! si se siguiera su doctrina, se amaría a Dios, nos amaríamos y amaríamos al prójimo con todas sus gratísimas consecuencias. Se acabaría el imperio de los ladrones, homicidas, y blasfemos, de los odios, de los ambiciosos, mentirosos, desobedientes, de los hombres y mujeres malos, etc., etc., todo esto no se produciría, porque cada cual cumpliría con su deber. Y no sucederían las catástrofes de guerra por las que ha pasado la Humanidad en fechas muy próximas. El Catecismo es el libro más transcendental y práctico que existe. Pasa su eficacia desde la Tierra a la Eternidad. Después de hacer esta pregunta: ¿Para qué fin ha sido criado el hombre y puesto aquí en la tierra? Y contestar con el Catecismo: Para servir a Dios y mediante este servicio, ayudado por El, conseguir la *Felicidad Eterna*, expuso magistralmente las Verdades Eternas: Muerte, Juicio, Infierno y Gloria. Todos los males en el Infierno, sin experimentar bien alguno y todos los bienes en la Gloria sin experimentar mal alguno. Y *para siempre*. ¡Abulenses! Qué bien suena esa palabra en esta tierra. Este *para siempre* era lo que, desde niña, llenó el gran corazón de *Teresa de Cepeda y de Ahumada*, cuando con su hermanito Rodrigo dejó su hogar y se encaminó hacia lo que ella creía tierra de *moros* para que los descabezasen por Dios y lo que presidió toda su santa vida hasta que su angelical alma voló al Cielo. Esta vida de aquí abajo, queramos o no queramos, tengamos muchas riquezas o pocas, vengan a la cabecera de nuestro lecho médicos los más sabios, pronto se acabará y después... lo que tu hayas merecido con tus obras. Así concluyó el piadoso padre capuchino que mañana mismo toma el automóvil para misionar en la localidad abulense de Arenas donde se hallan los restos sagrados de San Pedro de Alcántara, el que tanto ayudó a nuestra Santa para ir al Cielo, con su Fundación. La Comunión que siguió a los *Ejercicios Espirituales* se distribuyó a 720 hombres en la Parroquia de San Juan. El señor Obispo fue ayudado a administrarla por el Clero Parroquial, mientras el misionero enfervorizaba a los fieles con palabras muy del agrado del buen Jesús a quien recibían.

## PROGRAMAS DE TV

PARA HOY

PRIMERA CADENA:

NOCHE.—8,25: Esta noche... 8,30: Documental. 9,00: Telediario. 9,30: Los españoles. 9,55: El cine. Ciclo Alfred Hitchcock: "Crimen perfecto". 11,30: Veinticuatro horas. 11,50: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA:

8,32: Meteor. 8,55: Dos chicas de altura. 9,30: Telediario 2. 9,55: El mundo del deporte. 11,05: Cuentos de Chejov. 11,35: El precio de la fama. 0,25: Despedida y cierre.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA:

SOBREMESA. — 2,02: Sobre la marcha. 3,00: Noticias a las tres. 3,25: Buenas tardes. 5,00: Despedida y cierre.

TARDE.—7,02: Con vosotros. 7,55: Teleclub.

NOTA.—EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas pueda observarse posteriormente.

# Información Regional

**SEGOVIA.**—El señor Fraile Poujade, gobernador interino  
**VALLADOLID.**—83 accidentes de tráfico, con 4 muertos y 85 heridos, en el mes de marzo

**BURGOS.**—El capitán general se interesa por los problemas burgaleses

SEGOVIA.—Durante la ausencia autorizada del Gobernador Civil de la Provincia don Mariano Pérez Hickman Rey desempeñará sus funciones con carácter interino el presidente de la Diputación don Modesto Fraile Poujade.

VALLADOLID.—A lo largo del mes de marzo se produjeron en las carreteras provinciales un total de ochenta y tres accidentes de tráfico en los que resultaron cuatro personas muertas y ochenta y cinco heridas. Así mismo fueron examinadas 2.063 aspi-

rantes al Permiso de Conducción de las que resultaron aptas 769. En el orden de sanciones se produjeron 1.978 y fueron retirados temporalmente 21 permisos. El último número de matrícula provincial fue el VA-58.208.

BURGOS.—El capitán general de la región teniente general don José María Pérez de Lema y Tejero, realizó una visita de cortesía, en su despacho oficial, al alcalde de la ciudad don Fernando Dancausa de Miguel, con el que celebró una cordial

entrevista, interesándose el ilustre soldado por los problemas de la capital y su desarrollo.

La Alcaldía agradeció la visita del capitán general y, a su vez, correspondió a los ofrecimientos del teniente general Pérez de Lema, en nombre del Ayuntamiento y de la Ciudad.

También el capitán general visitó el Regimiento de Artillería, el Hospital Militar y la Sexta Unidad de Tropas de Veterinaria.

## Centros Oficiales

Concurso de «Premios Nacionales de Fotografía Turística»

PREMIOS correspondientes al mes de febrero:

A).—Diapositivas en color:

1.—Premio dotado con 25 mil pesetas a la titulada "Procesión de las doncellas, en Santo Domingo de la Calzada" (Logroño). Autor: don Antonio López Osés, de Logroño

2.—Accesit, dotado con 10 mil pesetas a la titulada "Carusel en acción". Autor: don Pedro Martínez Carrión, de Barcelona.

B).—Fotografías en color:

1.—Premio, dotado con 25 mil pesetas, a la titulada "Trabucaire en la festa dels traguiners". (Balsareny-Barcelona). Autor: don Pedro Barrachina Casanova, de Barcelona.

2.—Accesit, dotado con 10 mil pesetas a la titulada "Campo andaluz núm. 2" (Velez-Cádiz). Autor: don José Antonio Guillén Franco, de Cádiz.

C).—Fotografías en blanco y negro:

1.—Premio, dotado con 25 mil pesetas. Desierto.

2.—Accesit, dotado con 10 mil pesetas. Desierto.

Se recuerda a todos los interesados en estos Premios, que estos se otorgan mensualmente y que el plazo para presentar los trabajos para participar en el concurso correspondiente al mes de marzo finalizará el día 15 del presente mes de abril. Para obtener información sobre las bases del concurso, los interesados pueden dirigirse a la Delegación Provincial de Información y Turismo, calle Alfonso Montalvo núm. 2.

El Delegado Provincial, Salvador Ruiz de la Fuente.

**Dr. T. Hernández Llorente**

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Consulta de 12,30 a 2  
Plaza Santa Ana, 6-3.º  
Izquierda. Teléf. 21 19 84.

Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda

Se recuerda a cuantos pueda interesar la promoción de viviendas de protección oficial, al amparo del cupo correspondiente al año en curso que, de acuerdo con lo dispuesto en la Orden de 26 de febrero (B. O. del E. de 1 de marzo), el plazo de presentación de solicitudes en la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, finaliza a las 15 horas del día 14 del presente mes de abril.

El Delegado Provincial

## ANUNCIOS BREVES

TRABAJO

—Necesito cocinero y chicas de servicio. Restaurante La Parra. Laredo (Santander). Teléfono 32.

VENTAS

—Vendo piso. Amplio, libre. Avda. J. Antonio número 15 3.º derecha. Teléfono 21 26 71.

—Pollitos Broiles, de carne. Pollitas de granja y camperas de un día a 4 meses. Partitos mixtos, blancos, en: Avicola Martín. C/ de Solís, 6. Avila. (Frente al Bar "La Extremeña", en la Avenida de Madrid).

—COSECHADORAS CLAYSON SANTANA, nuevos y usadas. Land Rover Santana Diesel nuevos-usados. Delegado ventas A. MARUGAN GONZALEZ. Capitán Peñas, 5. Teléfonos 21 27 69 - 21 29 70. Avila.

—Se vende cosechadora Jhon Deere, modelo 55, de ocasión. Hermanos Jiménez. Plaza José Antonio, 9. Teléfono 94. Arévalo.

—Se vende piso ático. Zona San Roque. Facilidades. Razón 21 13 05.

DEMANDAS

—GANE DINERO, DE 10.000 A 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23. BARCELONA (13).

ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## AGENDA

Mañana, día 7 de abril. Miércoles.

SOL: Sale a las 6,49 horas y se pone a las 19,46.

LUNA: Sale a las 16,49 horas y se pone a las 5,14.

TELEFONOS DE URGENCIA

Clinica de Urgencia: 21 29 48. Hospital, 21 16 00; Policía, 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil, 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico, 21 23 50.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53.

Casa de Socorro. Servicio de urgencia: Avda. de Santa Cruz de Tenerife, sin número esquina a la calle Virgen de la Portería, frente a la Sierpe. Teléfonos: 21 29 43 y 21 29 49.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS. Número premiado el día 5: 219

AMBULANCIAS ANTONIO ALVAREZ. SERVICIO PERMANENTE. TELEF. 21 12 20 AVILA

José A. Pascual Pérez

Medicina Interna. Pruebas alérgicas. Consulta a las 11 (Excepto sábados). Capitán Peñas, 6. Teléfono 21 27 68

—Alquilo amueblados pisos, temporada primavera verano o tiempo a convenir. Céntricos. Teléfono 21 13 91.

COCHES VENTAS

—Tractores Barreiros (Ebro, Lanz y otros). Reparados y con garantía. Información en MOSA. Telfs. 21 27 40 - 41.

VARIOS

—RESERVA de toda clase de billetes de Ferrocarril, Avión, Barco para España y Extranjero a precio riguroso de Tarifa sin ningún recargo. También reservamos Apartamentos; Viajes de Turismo, Vacaciones. "VIAJES VELASCO", Agencia de Viajes, grupo B, Título núm. 126, Generalísimo Franco, 15. AVILA.

—FOTOCOPIAS documentos sacamos automáticamente. Tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. Gestoría PARDO. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

EL DIARIO DE AVILA

Como el Mercado Grande...

TORRE DE VALENCIA:  
Otra cosa pensada después

Si cabe atribuir responsabilidad a un organismo público, ¿pagará el contribuyente?...

MADRID (Crónica de nuestro corresponsal). — Los escándalos urbanísticos se están poniendo de moda. Entre los edificios que se hundieron "motu proprio" y los que son derribados por orden de la autoridad competente, el patrimonio inmobiliario nacional puede verse seriamente afectado.

Esta vez le ha tocado el turno a la llamada "Torre de Valencia", espectacular mole que se alza en la madrileña calle de O'Donnell. Su masa destaca tras la Puerta de Alcalá, "enanizada", por tan colosal edificio. ¿Por qué se condena a la torre una vez edificada? Esa es la pregunta que suponemos se harán hoy todos los madrileños cuando lean en la prensa la noticia. Esa es la pregunta que seguramente se hicieron todos los españoles ante la voladura del hotel de Ibiza cercano al aeropuerto. Esa es la pregunta que nos hicimos todos cuando, tras un complicadísimo procedimiento jurídico, se decidió que las torres que se alzan en la Plaza de Colón, en Madrid, debían ser recortadas en nueve metros.

El urbanismo es una materia compleja. Sus instrumentos reguladores son múltiples, y las posibilidades de contradicciones sumamente frecuentes. Los planes generales de ordenación urbana, los planes parciales, las ordenanzas municipales, las disposiciones de las gerencias de urbanismo, de las direcciones generales y del propio Ministerio hacen de la materia urbanística una intrincada selva jurídica, donde en cierta manera podrían señalarse casos como los citados.

Por otra parte, el urbanismo, no es competencia exclusiva del Ministerio de

la Vivienda, sino que en su regulación intervienen también, por diversos conceptos, los Ministerios de Gobernación, del Aire, etcétera. El hotel de Ibiza, las torres de Colón, la "Torre de Valencia" son el fruto de una exuberante acumulación de disposiciones y competencias, pero, evidentemente tienen como resultado un perjuicio para la comunidad. En el caso de que se decidan indemnizaciones en favor de las empresas constructoras (si es que cabe atribuir responsabilidad a algún organismo público) ¿sobre quién revertirá el coste del error? La respuesta es evidente: sobre el contribuyente, sobre el ciudadano, que ajeno a la compleja dinámica de la materia urbanística, ajeno a los volúmenes de edificabilidad, a las zonas verdes y a los metros cúbicos por metro cuadrado, ha visto con asombro cómo se elevaban unos enormes edificios destruyendo la estética de la ciudad —por no hacer referencia a la ya escasa comodidad de nuestra capital.

Como es de esperar en todos los "affaires" de esta naturaleza, donde se barajan cientos de millones de pesetas condenados a la voladura o al derribo, las disputas entre los interesados y los organismos que intervinieron en el caso serán interminables. Sin embargo, deberán concluir: El Hotel de Ibiza conoció la expeditiva fórmula que proporciona la dinamita.

Pero si en cualquier caso la Administración Pública fuera hecha responsable por los tribunales de Justicia, y por tanto condenada a reparar los daños causados, ¿cómo explicar al ciudadano que él ha de contribuir religiosa

y no siempre voluntariamente en el pago de los impuestos para que posteriormente estos revertan en las áreas privadas acreedoras de un desaguisado? Va a ser difícil responder satisfactoriamente a este interrogante. Cada caso tiene su historia y sus derivaciones jurídicas, pero como regla general puede aplicarse una crítica severa: Si los edificios en cuestión no se ajustaban a las disposiciones que ahora justifican su derribo o su modificación ¿por qué no se intervino antes? ¿Por qué no se evitó el despilfarro de tantos millones de pesetas de que tan necesitada anda la vivienda española?

Esperamos una respuesta clara y convincente. Al contribuyente español —al ciudadano español— no le entusiasma ni colaborar en la indemnización por fallos en la maquinaria oficial que desconoce, ni contemplar alegremente cómo se derrumban tantos metros de construcción lujosa cuando el problema del chabolismo en España aún no es tan beatífico como lo presenta la Televisión Española.

CLAUDIO AGUIRRE.

El primer templo de Avila, Santa Apostólica Iglesia Catedral, es un himno al Redentor en piedra y colores. Y recoge la tradición de la fundación por San Segundo, discípulo de Santiago, de la sede episcopal, dedicada al Salvador. El patetismo del cuadro de Zuloaga, el Cristo de la Sangre y sus cofrades, que se puede contemplar en el Museo de Arte Moderno, en Madrid, ambientado en el fondo de la ciudad "Mística y Amurallada", dice mucho de la Semana Santa de Avila y si hubiera que recordar, no hay sino tener presente la devoción de Santa Teresa de Jesús al Señor en los diversos misterios de su Pasión: la Oración del Huerto en su autobiografía; la Flagelación en sus varias visiones y de modo muy particular en el Jesús del Amoroso silbo, pintado por Jerónimo Dávila en una de las ermitas del Monasterio de San José o Las Madres; el muy llagado Jesús Coronado de Espinas, llamado Cristo del Voto, en el Monasterio de la Encarnación; el Jesús con la Cruz a cuestas, en la escalera del mismo Monasterio, que la hizo exclamar en su fatiga: "Señor, ayúdame a trabajar cansada"; el Cristo del Amor y otras imágenes de Jesús Crucificado, que se complacía en regalar a sus conventos...

Pero, si hay que ver y admirar y maravillarse, vivamos en Avila el "Via Crucis" de la mañana del Viernes Santo en torno a la Muralla con esa impresionante talla de finales del siglo XIV que se co-

noce con el nombre de Santísimo Cristo de los Ajusticiados, porque con ella se formaba la capilla de los reos condenados a muerte: su Cofradía de la Vera-Cruz la llevaba a la prisión procesionalmente, pidiendo los muñidores "para hacer bien por el alma del que van a ajusticiar... Haced bien, para hacer bien..." Luego asistían los cofrades junto con los hermanos de Paz y Caridad al lugar de la ejecución y finalmente esta misma imagen presidía los funerales en la iglesia parroquial de San Juan Bautista... Hasta más de cinco mil personas han formado silenciosamente en ese "Via Crucis", que suele carecer de espectadores, en la mañana fría, entre luz y sombras, como las flores del Santísimo Cristo, que blancas y moradas se entremezclan.

Son notables otros desfiles procesionales: el del Domingo de Ramos, con los niños siguiendo el paso de Jesús montado en la borriquilla por la barriada de San Antonio y parroquia de la Sagrada Familia; el de Miércoles Santo, por la tarde, en que figura el magnífico y sencillo paso de Las Angustias, de San Nicolás, uno de los que Avila tiene de Gregorio Hernández.

La procesión del Santísimo Cristo de las Batallas, el Cristo de Isabel "La Católica", que llevó a la conquista de Granada, que habló a la Reina confortándola en sus inquietudes: No es preciso que (los caballeros) invoquen a Santiago estando aquí yo"; el Cristo que perteneció al convento de Aldea Nueva de Santa Cruz —del que fue venerable priora y fundadora la injustamente incluida entre los heterodoxos y al mismo tiempo discutidamente célebre Beata de Piedrahíta—, venerado actualmente en el Monasterio de Moisés Rubi de Bracamonte... Todos los ex combatientes y abulenses que hayan sido soldados pueden pertenecer a esta Cofradía, que desfila en impresionante silencio nocturno, con grandes cruces, hábitos y capuchones negros y mucha devoción.

La procesión de la Pa-

sión en la tarde del Jueves Santo, con "pasos" de la Vera-Cruz, Oración del Huerto, Prendimiento, Cruz a Cuestas y Verónica, etc. Pasos que son magníficas tallas en madera policroma y dorados, procedentes algunos de ellos de la parroquia de San Millán, de Madrid, regalados a la Catedral de Avila para evitar que perecieran en los incendios de iglesias y conventos durante la época republicana. Son reproducciones de las principales obras de Salcillo de la Semana Santa murciana. Figura en esta procesión el Santo Cristo de Anaya, prebendado que fundó una capilla en el claustro de la Catedral en donde se venera la piadosa efigie junto con una Dolorosa tallada por Juni.

La procesión del Santo Entierro conserva todavía el viejo sabor de los desfiles procesionales de antaño, con los estandartes negros de todas las Cofradías de Avila, los niños vestidos de nazarenos con los atributos de la Pasión. Y las venerables imágenes de la Cofradía de Angustias y Santo Sepulcro... En esta procesión presiden el obispo, dignidades y autoridades.

Es muy devota la procesión de Damas de la Soledad en la tarde del Sábado Santo con una imagen de María Santísima en este hondo misterio que canta el viejo romance: "Viuda, sola y sin consuelo..." En torno a la imagen de La Blanca, de la Catedral, hubo antiguamente una Cofradía de Viudas.

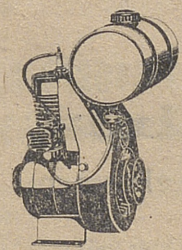
Durante los Dias Santos hay que buscar los caminos de emoción y devoción en el interior de los templos, en el recogimiento de las ermitas. Así se goza luego mejor de las alegrías del Pradillo, en donde está la ermita del Resucitado, en torno a la cual se celebra el Domingo de Pascua la primera romería de primavera; olores frescos que juventud sana, alegre voltea de la campanilla, cohetes y bombas reales, puestos de avellanas y confituras, juegos de calva y expansiones ruidosas en un ambiente multicolor.

Pedro de ULACA.

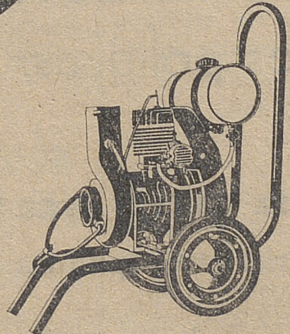
**¡¡ATENCIÓN!!**  
Gane mucho dinero. No hace falta ser profesional, basta con estar bien relacionado. Para importante firma de Electrodomésticos en Avila, necesitamos agentes colaboradores, ventas primerísimas marcas. Aseguramos servicio técnico, como jamás pudo imaginar. Escribir al Apartado número 27. Avila. Referencia 150.



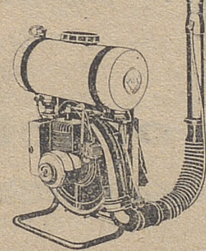
calidad que reside en más de 100.000 usuarios



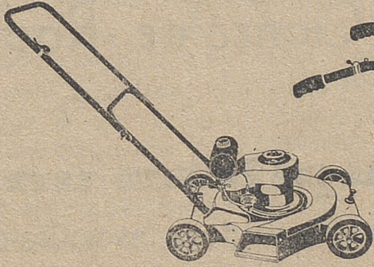
motor refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.



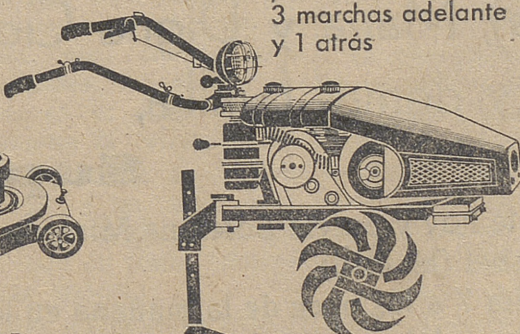
moto-bomba refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.



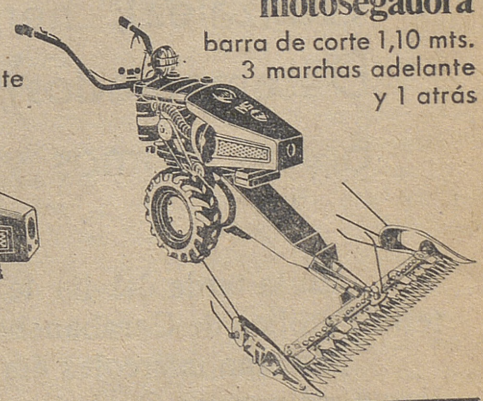
atomizador espolvoreador mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido



cortacesped regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.



motocultor potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás



motosegadora barra de corte 1,10 mts. 3 marchas adelante y 1 atrás

**piva motor, servicio:**  
Plazá de Italia, 5 - Tel. 21 25 31 - AVILA



**Petición de mano**

Por los señores de Santa-maria Bejarano don Jaime y para su hijo Jaime, fue pedida a los señores de Guinea, don Juan Manuel, la mano de su hija Puri. La boda se celebrará en el próximo mes de mayo. Enhorabuena.

**Bautizo**

En la iglesia Basílica de San Vicente oficiado por el párroco don Antolín se celebró el bautizo del niño Luis Sebastián Sastre, hijo de don Luis y doña Adela.

Actuaron de padrinos en la ceremonia don Juan y doña Josefina Sebastián Planas. Los numerosos invitados fueron obsequiados con un bien servido menú en el Restaurante "Duque de Alba" de nuestra Ciudad.

**Testimonio de gratitud**

La esposa e hijos de don Avelino Romero (q.e.p.d.), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen a todas sus amistades las oraciones y pésames recibidos con motivo del fallecimiento de su esposo y padre.

**Vds. recuerden para Bodas y Banquetes lo dice el público SOLO UNO**

Actos para mañana, Miércoles Santo:

**PROCESION DEL SILENCIO:** A las ocho, organizada por la Cofradía de las Angustias, sale de la iglesia de San Nicolás.

**ITINERARIO:** Plaza de Ocaña, Feria, Rollo, Damas, Toledana, Tras de Gracia, Francisco Gallego, Rastro, Caballeros, Plaza de la Victoria, Comuneros de Castilla.

**Atención ganaderos**

El próximo día 16 de abril tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos de Avila, una charla de divulgación sobre "NAVES DE HORMIGON PARA GANADERIA, NAVES PREFABRICADAS EN HORMIGON", con proyección de documentales a cargo de la firma SAPRE (Sociedad Anónima de Prefabricados) de Valladolid, en colaboración con el Sindicato Provincial de Ganadería de Avila.

Se invita por este medio a todos los ganaderos y agricultores de la Capital y Provincia al referido acto, dado el interés que encierra para ayudar al desarrollo agropecuario avulense.

La hora de comienzo está señalada a las cinco de la tarde.

Reyes Católicos, Alemania, Plaza de la Catedral, Arco del Peso, San Segundo Plaza de Santa Teresa, Paseo del Rastro, Francisco Gallego, Santiago, Covachuelas, La Cruz, San Nicolás.

**PASOS:** Nuestra Señora de las Angustias y Cristo Crucificado.

**PROCESION DEL SANTISIMO CRISTO DE LAS BATALLAS:** Saldrá de San Pedro, a las once de la noche y recorrerá el siguiente

**ITINERARIO:** Plaza de Santa Teresa, Duque de Alba, Dos de Mayo, Avenida de Portugal, San Vicente, Lope Núñez, Esteban Domingo, Plazas de Zurraquin y de la Victoria, Reyes Católicos, Alemania, Generalísimo y Plaza de Santa Teresa.

**PASO:** Santísimo Cristo de las Batallas.

**OFICIOS EN LAS SIERVAS DE MARIA**

Jueves a las 7 de la tarde.  
Viernes a las 6 de la tarde.  
Sábado a las 8 de la tarde.

**Se necesita**

Ayudanta de Peluquería, con experiencia. Peluquería Marisa, Vallespín, 6.

Anoche a las 8.30 llegaron a nuestra Ciudad ochenta y cinco universitarios mexicanos de distintas Facultades que realizan un viaje cultural por toda España bajo los auspicios del Instituto de Cultura Hispánica. El grupo, a cuyo frente figuraba don Luis O'Dogherty, presidente del Instituto Cultural Hispanoamericano, se alojó en el

**Representación abulense en el Teatro Español**

El presidente de la Diputación don Jaime Santamaria Bejarano, acompañado de su esposa presidirá esta noche en representación de las autoridades abulenses, el estreno en el Teatro Español de Madrid de la obra de Francisco Portes "Una hermosa luz que perdura", obra, que como ya dijimos se ofrecerá durante toda la Semana Santa.

**PROMOCION DE NUESTRA TIERRA A NIVEL NACIONAL**

El Centro de Iniciativas y Turismo de Avila en colaboración con diversos organismos y Corporaciones, en su

Palacio Hotel Valderrábanos, y tenía el propósito de visitar nuestra Ciudad. Pero un colapso sufrido por una de las señoritas del grupo, que fue trasladada urgentemente a Madrid, hizo cambiar los planes previstos y esta mañana a las once reanudaron el viaje a Barajas. Una representación municipal, presidida por el alcalde en funciones don Angel Madrigal Neila y los concejales señorita Carmen Córdoba y don Fernando José Jiménez Prieto acudió a darles la bienvenida.

**AVILA EN LA ZONA OESTE DE LA CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO**

Avila ha sido incluida en la zona oeste dentro de la Campaña Nacional de Teatro 1971-72 cuya convocatoria para las Compañías interesadas ha dado a conocer el Ministerio de Información y Turismo. Lo que se nos ocurre ante la noticia es que también el año pasado estuvo incluida y por falta de local adecuado no se pudo llevar a cabo ninguna representación. Sería conveniente que, con el tiempo debido, se prepare este "detalle" a fin de que Avila pueda figurar en el puesto que por tradición teatral y afición le corresponde en el plano nacional.

**MIL MONTAÑEROS DE TODA ESPAÑA A GREDOS**

Según nos han informado medios próximos a la Delegación Provincial de Deportes se tiene el propósito de celebrar esta temporada en nuestra Sierra de Gredos el Campamento Nacional de Alta Montaña en el que pueden participar mil montañeros de todos los puntos de la Península. El hecho de haber sido elegido Gredos para este importante suceso Deportivo se debe a que se considera a dicha zona como la gran reserva montañera y turística del Centro de España.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Sor Rosalía González Rodicio**

**Hermanita de Ancianos Desamparados de esta Ciudad**  
**Que falleció en Madrid el día 5 de los corrientes, a los 42 años de edad**  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

La Congregación de Hermanitas de Ancianos Desamparados, la Residencia de Ancianos Teresa de Jesús Jornet de Avila, su madre doña María Rodicio (Vda. de González); hermanos Francisca, Serafín, Sor Camila (Hermanita de Ancianos Desamparados), María y Digna González Rodicio; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia,

**Suplican una oración por su alma.**

En la tarde del día de hoy y previa Solemne Misa de corpore insepulto el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio Católico de Carabanchel (Madrid).

Mañana miércoles día 7 a las once de la mañana en la Capilla de la Residencia de Ancianos de la Beata Teresa de Jesús Jornet, de nuestra Ciudad, se celebrará un Solemne Funeral aplicado por el eterno descanso de su alma.

Avila, 6 de Abril de 1971

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Agencia Funeraria "LA SOLEDAD", Antonio Alvarez.

# Mañana, Día Mundial de la Salud

# 4 por 1.000 habitantes, diabéticos en la provincia de Ávila

## Pero la cifra real se estima seis veces superior, debido a las diabetes ignoradas

Declaraciones del jefe provincial de Sanidad, don Sebastián García Martínez

Por el artículo del doctor abulense, don Valeriano Martín Coll, que acabamos de publicar en nuestro periódico, ya hemos visto la importancia que, en nuestros días, se concede a la enfermedad de la diabetes y los medios hoy existentes para combatirla.

Tanto es así que, la O. M. S. ha creído oportuno dedicarla el "Día Mundial de la Salud, 1971" —que se celebra mañana, 7 de abril— bajo el lema de "Vida normal para los diabéticos". Y para que nos hable sobre tan interesante tema, incluso en relación con la provincia abulense, hemos realizado una visita al jefe provincial de Sanidad, doctor

### Una enfermedad que va en aumento

—Sencillamente, son debidos a que la diabetes es una enfermedad que aumenta, lo que obliga a que se le preste una mayor atención por parte del médico general, así como por los organismos oficiales, con la urgente necesidad de organizar la lucha contra este mal, desde el punto de vista preventivo y demás aspectos. Hay que tener en cuenta que hoy se está dando ya a la diabetes rango sanitario igual que al cáncer, tuberculosis, reumatismo, etc., exigiendo un debido control y vigilancia.

—¿Perspectivas, pues, pesimistas?

—Antes al contrario; yo diría que, si bien la vida del diabético merece toda nuestra atención y el interés de todos, hay que sentirse optimistas gracias a los tratamientos y regímenes que hoy es posible emplear.

—¿Es una enfermedad típica de nuestra "sociedad de consumo"?

—En realidad, la diabetes es una enfermedad universal, que no respeta pueblos ni razas. Las grandes diferencias apuntadas hace años entre distintos países, tienden hoy a desaparecer, porque la diabetes es frecuente donde se la busca y rara donde no existe preocupación por ella. Por otra parte, la frecuencia de la diabetes conocida suele estar en razón directa según el nivel sanitario del país.

—¿Cuál es esa frecuencia respecto a España?

—En las encuestas realizadas en este sentido se ha puesto de manifiesto la gran cantidad de diabetes ignoradas que existen en nuestro país.

### La diabetes en la provincia de Ávila

—¿Y en la provincia de Ávila?

—Lo mismo sucede en nuestra provincia. Y así, si, conforme a lo que conocemos, resulta que un 4 por 1.000 de sus habitantes son diabéticos, o sea, un total aproximado de 920, es preciso estimar esta cifra unas seis veces inferior a la real, por lo que ca-

don Sebastián García Martínez, quien nos ha recibido con la complacencia y afabilidad en el características:

—En efecto —nos ha dicho— la diabetes constituye una enfermedad que para la Medicina de nuestros días, presenta un objetivo muy definido, de primera línea, tanto en el aspecto individual como social.

—¿Motivos?

—Podría afirmar que el número de diabéticos existentes en la provincia de Ávila asciende a unos 5.500, aproximadamente.

—¿Qué soluciones se apuntan al respecto?

—Ha comenzado a interesar extraordinariamente el problema epidemiológico de esta enfermedad; y lo fundamental es descubrir diabetes ignoradas, en forma latente de diabetes química y clínica. Esto es lo que verdaderamente interesa, ya que, el simple hecho de hacer un censo de población de diabéticos conoci-

### Vida normal de los diabéticos

—¿Cuáles son las medidas que se adoptan en este sentido?

—Como la diabetes, conforme digo antes, tiende a aumentar y los casos ocultos abundan, sobre todo en hombres y mujeres de más de cuarenta años, cuyo peso es superior al normal, la salud pública intenta localizarlos mediante exámenes colectivos y análisis correspondientes.

—A un diabético ¿puede considerársele un ser inútil?

—De ninguna manera. Un enfermo diabético puede llevar ahora una vida normal de trabajo, practicar, incluso, ciertos deportes y, en definitiva, gozar plenamente de la vida, sin descuidar la forma de tratamiento, régimen dietético y el reconocimiento periódico.

—¿Existe alguna propensión a contraer la enfermedad?

—La diabetes se asocia a afecciones endocrinas, hipofisarias, suprarrenales, hepáticas, etc. En cuanto a la conocida relación existente entre la obesidad y la diabetes se comprueba con la observación de que, en las épocas de hambre, no se registran nuevos casos de diabetes, mientras que ésta aumenta en los períodos de abundancia.

—¿Qué "papel" juega la insulina en el diabético?

—Uno muy importante y definitivo; pero es de lamentar que, ni el descubrimiento de la insulina ni de otros agentes terapéuticos, hayan permitido prevenir las complicaciones que proporciona la diabetes, —a veces incapaci-

dos, tiene un interés muy relativo.

—¿Y para ello?

—Si sanitariamente se realiza la educación de los que padecen esta enfermedad a base de dietética adecuada, mediante el manejo de hipoglucemiantes orales y aplicación de insulina; de conocer los factores descendientes, interés por los sospechosos, convencimiento de autocontrol y necesidad de vigilancia periódica, la labor sanitaria se fijaría en el descubrimiento de muchas diabetes ignoradas lo que al ser ya conocidas y, por tanto, controladas, daría lugar a una considerable disminución de cegueras, insuficiencias renales, gangrenas producidas por diabetes no tratadas, neuritis, infecciones cutáneas y un retraso y prevención de trombosis cerebrales e infartos de miocardio que en los diabéticos, suelen presentarse con más precocidad que en la población general, además de las acidosis mortales, que no tendrían por que producirse en los diabéticos conocidos y controlados.

—¿Quiénes son los más dispuestos?

—Aquellos que tienen diabéticos en la familia. La predisposición diabética se hereda siguiendo las Leyes de Mendel con carácter recesivo: si los padres son diabéticos, todos los hijos serán diabéticos. Si uno de los padres es diabético y el otro sano, todos los hijos serán

NO TIENE CURA, UNA VEZ DECLARADA

—¿Tiene cura la diabetes?

—La enfermedad, clínicamente establecida, es irrever-

sible. De ahí la importancia de hacer el diagnóstico en la fase precoz de prediabetes latente, cuando aún pudiera llegarse a tiempo para su reversibilidad. Porque, pese a los grandes progresos terapéuticos, etc. la diabetes sigue siendo una afección incurable.

—¿Luego, es posible la prevención...?

—En la actualidad se admite que ciertas personas están irremisiblemente condenadas a la diabetes; pero la mayoría de los individuos pre dispuestos pueden librarse de la enfermedad si logran sustraerse a los efectos ambientales que la desencadenan. Importa mucho, pues, identificar a estas personas predisuestas y exhortarles a que adopten las precauciones necesarias.

—¿Quiénes son los más dispuestos?

—Aquellos que tienen diabéticos en la familia. La predisposición diabética se hereda siguiendo las Leyes de Mendel con carácter recesivo: si los padres son diabéticos, todos los hijos serán diabéticos. Si uno de los padres es diabético y el otro sano, todos los hijos serán

portadores. Si uno de los padres es diabético y el otro portador, el 50 por 100 de los hijos serán portadores y el otro 50 por 100 diabéticos. Si los dos padres son portadores, el 25 por 100 de los hijos serán diabéticos, el 50 por 100 portadores y el 25 por 100 sanos. También es grande la predisposición entre las mujeres que dan a luz niños con un peso excesivo (superior a 4,5 kilogramos).



—¿Qué medidas señalaría usted como preventivas?

### Medidas preventivas

—Las medidas preventivas esenciales consisten en evitar la obesidad (esta es la primera señal de alarma), comer menos a medida que se va envejeciendo, hacer más ejercicio físico, evitar la sobrealimentación en épocas de inactividad forzosa y no tomar medicamentos que puedan desencadenar la enfermedad, como son los esteroi-

Conductor: Circule por la derecha

siempre a su servicio  
**llámeme al**  
**teléf. 212697**  
DEMETRIO GONZALEZ ESPINOSA



des (derivados de la cortisona) o diuréticos, etc.

—¿Es una enfermedad de personas mayores?

—No del todo, puesto que es un hecho comprobado que, el 5 por 100 de los diabéticos, la contraen antes de cumplir los quince años, y es cierto que, en el niño, la diabetes plantea difíciles problemas de diagnóstico y tratamiento. De ahí la importancia de las colonias de vacaciones para niños diabéticos que organiza todos los años la Cruz Roja, que tanto está haciendo por la lucha antidiabética. También se ha creado, a este respecto, el Club Infantil de Diabéticos.

—¿Alguna cosa más don Sebastián?

—Sí; que acogiéndome a las siempre hospitalarias columnas de EL DIARIO DE AVILA, quiero hacer notar como el "Día Mundial de la Salud" que, como todos los años, tiene lugar el siete de abril, en la presente ocasión, deseo ofrecer la oportunidad de informar a la población sobre los problemas sanitarios en relación con dicha enfermedad, así como de sus soluciones, mediante la participación en actividades preventivas y de lucha abierta. En realidad, lo que se pretende es modificar y reforzar el comportamiento tanto del individuo como de la colectividad en cuestión de la diabetes, des arrollando el sentido de responsabilidad respecto a su propia salud y la salud de los demás, con auténtico espíritu de solidaridad, que a todos beneficia.

...Este es, precisamente, el objetivo pretendido con el presente reportaje. Es nuestra modesta aportación, a través de los medios de que disponemos.

Antonio RIBAS M. de la VEGA-INCLAN

## AVILA EN LOS II JUEGOS NACIONALES DE ESCUELAS NORMALES

### Extraordinario éxito de nuestro equipo femenino en competencia con los de otras cinco provincias

La S. F. ha promocionado, en 30 años, a cerca de 200.000 deportistas federadas

Han regresado de Cáceres nuestros dos equipos participantes de la Escuela Normal de Magisterio. Su competición ha sido excelente, entusiasta y muy aplaudida, enfrentándose a los equipos correspondientes de las provincias de Cáceres, Badajoz, Madrid, Toledo y Salamanca.

Especialmente el equipo de Voleibol ha tenido una actuación estupenda consiguiendo el título de subcampeón en la Fase de Sector. Pero algo que verdaderamente nos enorgullece es otro valioso título alcanzado: el Trofeo a la Deportividad, con una magnífica copa. Nuestras jóvenes deportistas abu-

lenses han demostrado allí no sólo su preparación física, sino algo sencillamente maravilloso: su preparación humana, algo transcendente. Cualidades, calidades, y señorío en el juego. Extraño fenómeno de refracción, entre la hidalguía de un Avila de ayer, y un Avila joven, deportivo, de hoy, pero siempre bajo un lema: "Nobleza obliga, Señor".

Estos juegos en su Fase de Sector fueron inaugurados y asimismo clausurados en los campos de la Ciudad Deportiva de Cáceres por el excelentísimo señor gobernador civil, delegados de Educación Física y Deportes, de Educa-

ción y Ciencia, de la Sección Femenina, de la Juventud y demás autoridades provinciales cacereñas.

La Sección Femenina, en el transcurso de estos últimos treinta años, ha conseguido promocionar a cerca de 200.000 deportistas federadas. Este es uno de los síntomas realmente positivos de su historia, si nos detenemos a pensar en el escaso y reducido número de mujeres que antes de los años "cuarenta" hacían deporte.

No queremos silenciar la satisfacción con que, a su regreso, nos han hablado de las atenciones y la hospitalidad que nuestros equipos han re-

cibido en esta ciudad hermana en glorias históricas y estilos arquitectónicos, por parte de los organizadores de estos Juegos Nacionales (Delegaciones Provinciales de Sección Femenina y de la Juventud), que son patrocinados por el Ministerio de Educación y Ciencia y la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Un éxito, pues extraordinario, en todos los aspectos, logrado por nuestras representantes, en noble lid deportiva, por lo que están recibiendo mil plácemes, a los que queremos unir también los nuestros muy sinceros.

A. R.

# ¡SIGALE, SIGALE...!

Por primera vez, Patty Shepard como mejicana en una película

## Gracias a la publicidad en TVE consiguió llegar al cine

Por M...

Patty Shepard está pálida y ojerosa como si hubiera pasado la noche en vela. Patty tiene un marcado acento al hablar castellano y una cierta prisa por terminar su comida. Patty, a pesar de su color, a pesar de sus ojos claros, es Lupe, una mejicana de tez canela y largas coletas. La película, "El más fabuloso golpe del Far West", se está rodando en el pequeño poblado americano. Un film del Oeste sin polvo ni arena, pero con mucha nieve.

Patty Shepard empezó a darse a conocer con la publicidad en la televisión. Entonces era una chica recién llegada de América, con unos cuantos kilos de más, con una cara redonda, pero con los mismos ojos que casi permiten ver el fondo.

—Estudiaba Filosofía y Letras para extranjeros en la Universidad de Madrid. Tenía un grupo de amigos con los que nos reuníamos a menudo. En una ocasión se habló de que necesitaban jóvenes para bailar

en una película; luego me presenté a una persona recomendada y le dije lo que quería ser, maniquí.

Como maniquí, Patty Shepard no ha tenido muchas oportunidades. Sólo en Vitoria llegó a pasar modelos. Lo suyo, lo que siempre ha hecho, ha sido como modelo en publicidad.

—Ya no creo que vuelva a ser maniquí, aunque es lo que me gusta. Con respecto a la publicidad, si me ofrecen algo bueno, lo acepto. Creo que no

perjudica. Además, así logré mi popularidad. Si no fuera por los anuncios que hice, quizás no me hubieran ofrecido los papeles en las películas.

Aquello causó impacto. Patty Shepard y su "está como nunca" quedaron en la memoria de muchos. Casi se puede decir que fue simultáneo con su salida en el cine. La primera película, "Frontera al Sur", no tuvo un papel importante, pero después vino "Veinte pasos para la muerte" y "El dedo del

destino", y Patty ya era protagonista. Junto a Tab Hunter, trabajó en el film americano. Patty asegura que la escogieron porque no hablaba español.

—Patty Shepard generalmente trabaja en películas españolas comerciales, ¿por qué? ¿No has tenido oportunidades para hacer un cine menos popular?

—He tenido contratos para trabajar con Carlos Saura, pero luego fueron rotos y esto me ocasionó un gran pleito con Elias

Querejeta. Hace poco terminé una película con Peret, en la que hacía un papel de "vamp" totalmente diferente a lo que soy y que es lo que se usa para las películas comerciales. Creo que éste ha sido mi primer intento, pero si se quiere trabajar en cine español, tienes que hacer este tipo de cine, porque no se puede vivir sólo del cine intelectual.

A raíz de su primera película Patty Shepard conoció a Manuel de Blas, actor como ella. Un año

## Contra el abuso policíaco

### Nuevo film de Edouard Molinaro, basado en la obra de Georges Arnaud

Por J. Michael Miller

Después de varias semanas de rodaje en Argel y en sus alrededores, Edouard Molinaro está de vuelta en París. Viene a terminar la realización de su nue-

timamente. Edouard Molinaro nos sitúa la suya entre las demás:

—De las dos películas que tratan este tema, pienso que una

toria de un hombre que se venga.

—¿Y en la suya?

—En "Les aveux les plus doux" el tema trata el abuso de poder. Los dos policías, protagonistas de mi película, son hombres normales que no tienen ningún sentimiento personal contra su "víctima". Simplemente ejercen su oficio lo mejor posible.

#### LOS PERSONAJES

—También debo precisar —añade Molinaro— que la película no está situada ni en el tiempo ni en el espacio. Cierta desnudez del decorado debe ayudar a concentrar el interés sobre las relaciones de los personajes, sobre las caras... El drama descansa sobre el enfrentamiento de dos "parejas": por un lado, un hombre y una mujer que se aman; por el otro, una pareja de policías que se completan y no pueden actuar independientemente el uno del otro.

—Háblenos de estos personajes.

—Está el inspector Muller, encarnado por Philippe Noiret. Es un pesimista. Bajo una aparente suavidad, actúa como un hombre peligroso. El inspector Borelli, a quien Roger Hanin presta sus rasgos, es una especie de bruto cándido en estado puro. De una buena fe extraordinaria, cree en su misión de guardián de la ciudad. Cuando se da cuenta que las cosas han ido demasiado lejos, reacciona de una forma simplemente humana.

#### LOS RESTANTES

El personaje de Jean Dubreuil, interpretado por Marc Porel, no es exactamente idéntico

al de la obra teatral. No es un malhechor, sino un joven animal, algo gamberro, que, entre dos baños de sol, roba para vivir. Es un personaje que, frente a la incompreensión total de que es víctima, descubre progresivamente su propia identidad.

Ahora, Molinaro nos explica el personaje que hace Caroline Cellier:

—Catherine ama a Jean, el joven gamberro. Es mucho más madura que él. En el conflicto que la enfrenta a los dos inspectores, ella es más activa, más agresiva. Mientras que Jean se refugia en el desprecio, Catherine ataca, araña, muerde. Es una loba defendiendo a su pequeño.

#### REALIZACION AUSTERA

—¿Cuál será su estilo de realización?

—He querido una realización muy sencilla; austera, incluso. He dejado a un lado, deliberadamente, cualquier anécdota, con el fin de centrar el interés sobre la confrontación de los personajes. No habrá efectos de cámara y muy pocos planos generales; por el contrario, se verán numerosos primeros planos de caras.

—¿Ha modificado usted el diálogo de la obra?

—Sí. En la obra de Georges Arnaud los personajes se expresan bajo una forma voluntariamente llena de argot. En cambio, el texto de la película está hecho con frases simples, con

el fin de evitar cualquier pintoresquismo.

—¿Dónde se han rodado los exteriores de esta película?

—La película se ha rodado por completo en decorados naturales de Argel y en sus alrededores: en la Alcaldía de la Casa Cuadrada, en la famosa prisión de Barbarroja, en Hydra y en los barrios en ruinas...

Unos días de laboratorio y, muy pronto, a las pantallas...

## LINEA DE M...

### Sólo se ha usado

Cada hora, una de las dos líneas mejor guardadas del mundo empieza a funcionar con un texto de prueba, para que de que no existen interferencias en el "cable caliente" que comunica a Washington y Moscú.

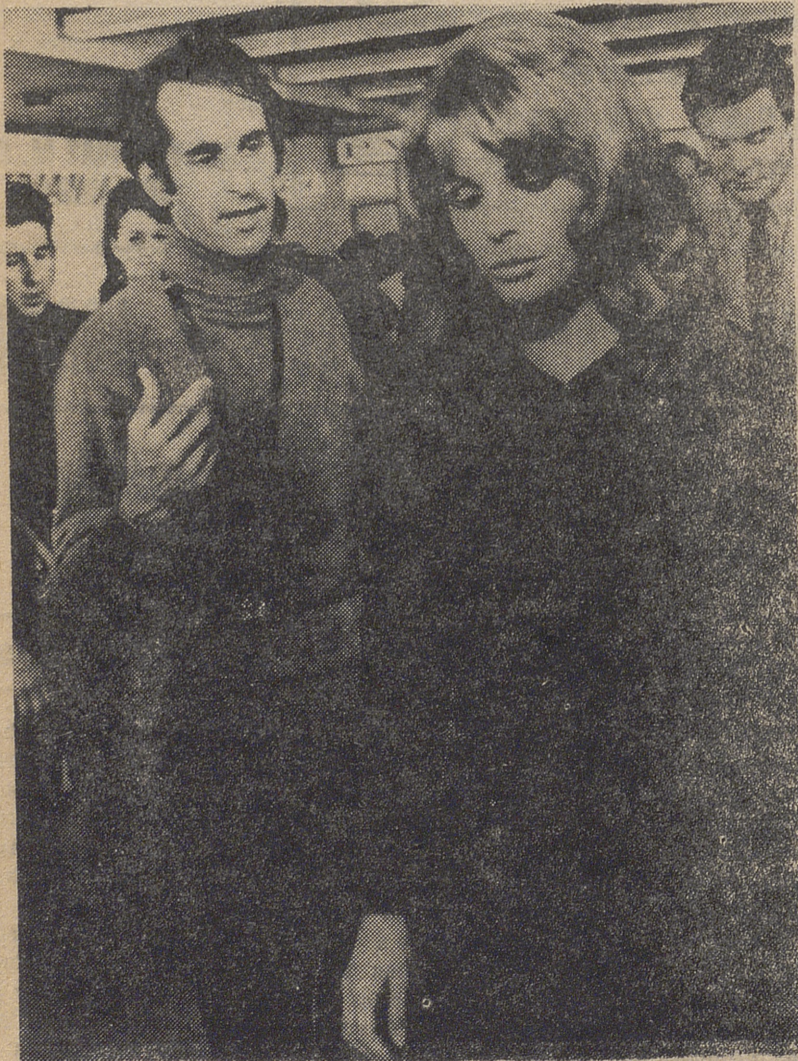
La "Molink" —como la llaman sus operadores en el Pentágono, donde está situado el departamento americano de Defensa— se estableció en 1963 para garantizar que, en caso de emergencia, sólo una vez se comunicara entre Moscú y Washington, y el Kinoshnikov, pudieran ponerse en contacto tan pronto como fuera necesario.

#### PROGRAMA DE INTERCAMBIO

Según el capitán Robert Makin, jefe de las Fuerzas Aéreas americanas, uno de los operadores presidenciales que operan en la línea de emergencia, sólo una vez se comunicó oficialmente. "Eso", dice, "tuvo lugar durante la crisis del Cercano Oriente —la guerra de los seis días— en junio de 1967".

Sin embargo, desde que se instalaron los teletipos en el Pentágono, se han usado cada hora.

Día y noche, durante las horas de funcionamiento envía un mensaje a Moscú. Las horas impares, los operadores americanos envían un mensaje a sus colegas en Washington. Las comunicaciones se han convertido en un minúsculo programa de intercambio.



va película "Les aveux les plus doux", según la famosa obra de Georges Arnaud.

Se trata de una película sobre la Policía, al igual que otras tantas que han visto la luz úl-

es, ante todo, la descripción de un caso patológico, donde el oficio del protagonista no constituye el elemento esencial de la película, y la otra es la his-

trabaja  
del Oeste

Ma GARRIDO

tarde se casaron. Han estado juntos en "Ciudad de Navarra" y "Cruza el mar". Manolo se va ahora al teatro; y a su cine comercial sus clases de dicción.

PIENSO COMO ESPAÑOLA

Patty Shepard nació en Florida del Sur. Vino en un avión a España con su padre, oficial de la USAF, destinado en la Base de Almería. Patty había terminado su Bachillerato en un colegio de Londres, donde estuvo dos años. Entonces, le empezó a dar una idea por la cabeza y pidió a sus padres que la mandaran a Madrid para cursar un curso de interpretación. La aceptaron en una escuela, pero por poco tiempo; Patty no tenía un título oficial. Y se vino a España.

Manolo es el hijo de Patty y Manolo. Tiene tres años. Patty le gustaría llevarlo con ella.

Manolo trabaja en Madrid y le preocupa mucho. Me voy pronto y regreso tarde a mi casa. Me gusta poner a estudiar y me voy a la cama. Llega un momento en el que no me gusta salir porque cuando él es pequeño, es preciso estar cerca de él. A veces necesitan un cuidado especial de la madre.

MARIDO ES MEJOR ACTOR QUE YO

Patty Shepard va a ver películas. Va



con su marido. Entre los dos hablan de las cosas buenas y malas, se critican objetivamente y se aconsejan mutuamente.

—¿Quién tiene más posibilidades de los dos?

—Es muy difícil contestar. Posibilidades... ¡nunca se sabe! El ha hecho más teatro y películas que yo, pero a las mujeres siempre nos resulta más fácil. Lo que sí sé es que Manolo es mejor actor que

yo, tiene más vocación —la tenía desde pequeño, yo sólo desde ahora—; él me ha enseñado mucho.

—¿Los defectos y virtudes de Patty Shepard?

—Tengo mucho genio, soy voluble, pero no hipócrita, no "hago la pelota" a nadie y soy muy honrada y muy sincera conmigo misma.

Lo que menos tiene Patty, es "pose". Cuando no entiende alguna pala-

bra, pregunta su significado; cuando habla, lo piensa. Reconoce su pureza y la necesidad de alguien que la empuje. Dice que es mala cocinera a pesar de su buen empeño. Es, Patty Shepard, una española que fue americana, a punto de convertirse en una morena "chamaquita" gracias a un oscuro maquillaje. Una mejicana con los ojos de Patty Shepard.

# SUBSIDIO DE DESEMPLEO

En resumen puede afirmarse que el subsidio de desempleo es escaso, y los centros de reinstrucción profesional insuficientes.

Conforme a la definición legal, se consideran en situación de desempleo, y por lo tanto con derecho a percibir las prestaciones correspondientes:

1) Quienes, pudiendo y queriendo trabajar pierden su ocupación sin causa imputable a ellos.

2) Quienes, con los mismos requisitos, ven reducida en una tercera parte o más sus jornadas ordinarias de trabajo.

Examinemos las deficiencias de esta definición. En primer lugar, debe advertirse que se consideran legalmente desempleados quienes "pierden" su trabajo con los requisitos descritos. Es decir, que no se incluye a todos los jóvenes que se inician en sus actividades profesionales, a menudo con serias dificultades.

De otra parte, no se incluyen tampoco los despedidos por alguna de las causas justificadas previstas en la Ley de Contrato de Trabajo. Pue-

de también comprenderse las graves dificultades que entraña la aplicación de la fórmula legal en los casos de pluriempleo.

Tampoco el sistema de prestaciones puede considerarse ejemplar. El subsidio asignado es el 75 por 100 del promedio de las bases por las que se haya cotizado a la Seguridad Social en los seis meses anteriores. Es decir, que se perciben tres cuartas partes no del salario real, sino de la base cotizada, lo cual supone una reducción drástica de los ingresos percibidos por la familia del trabajador.

Respecto al plazo durante el que se conceden tales ayudas, la ley tampoco ha sido demasiado espléndida, aunque ello es en parte comprensible: son seis meses, prorrogables hasta un año. En efecto, si un trabajador pasa doce meses sin encontrar nueva colocación, es cuestión de irse preguntando seriamente si su sector laboral no se halla en verdadera crisis, y es necesario pasar a las soluciones más permanentes, fundamentalmente a la reconversión profesional.

## Ciudadanos de Europa

"Pensamos que para España es casi imprescindible una integración plena en el Mercado Común, con todas sus consecuencias políticas, sociales y económicas. Mas no por eso dejamos de reconocer que el modelo neocapitalista europeo —es decir, sus instituciones— sufre hoy una crisis de adaptación, quizá insuperable, a las realidades sociales y políticas de la sociedad posindustrial. Algunos de sus más importantes valores se encuentran en franco declive por su excesivo formalismo y por su falta de encarnación en la realidad concreta. Europa necesita ser más realmente democrática, lo que equivale a decir que debe ser más socialista, sin renunciar por ello a su tradición liberal; antes, al contrario, readaptándola. Esta problemática, vista desde España país semidesarrollado y, por tanto, de un dualismo estructural que engendra una gran dosis de ambigüedad, inserta en un contexto socio-

político un tanto autoritario— es, especialmente trágica."

"Nuestra integración en Europa, digase lo que se diga, no ha dado comienzo. Hay, ciertamente, lazos, convenios, interdependencia; pero el auténtico proceso de integración —único sistema hoy válido para no permanecer aislados— está por empezar. Creemos que estas líneas pueden servir como aportación para que se tome seriamente conciencia de la enorme distancia que nos separa aún de la Europa en que queremos estar como miembros de pleno derecho para, dentro de ella, exigir la consideración de ciudadanos de Europa y la consiguiente eliminación de todo tipo de discriminación (como la que hoy sufren muchos de nuestros trabajadores), así como contribuir a la construcción de un futuro colectivo supranacional más acorde con los principios democráticos."

## EMERGENCIA WASHINGTON - MOSCÚ

### no oficialmente durante la guerra de los seis días

limitado a un puñado de personas en ambos países.

Hace poco, el mensaje americano dirigido a Moscú —en inglés— fue el poema de Robert Frost, "Lugares desiertos". El mismo día, los soviéticos transmitieron, en ruso, fragmentos de algunos de los cuentos de Anton Chejov.

"De vez en cuando mandamos mensajes muy difíciles de entender para ellos", dice el capitán Makinen, "porque a veces hacen lo mismo con nosotros".

El oficial americano, lo mismo que sus compañeros que trabajan con la "Molink", sabe ruso a la perfección, y es capaz de traducirlo inmediatamente al inglés.

A pesar de lo que todo el mundo cree, no existe comunicación oral con Moscú. Sólo se utilizan teléfonos en ambas ciudades después de haberse recibido un mensaje.

"En cuanto llega una comunicación oficial desde Moscú mediante el teletipo", explica el capitán Makinen, "el intérprete llama por línea directa a la Casa Blanca, y va traduciendo el mensaje a medida que aparece en el teletipo. Más tarde se envía una copia del mensaje original en ruso al Departamento de Estado, para compararlo con la traducción del Pentágono".

PROHIBIDO EL PASO

El terminal americano de la "Molink" está

situado en una pequeña habitación, en el Centro del Alto Mando Militar del Pentágono, donde se prohíbe rigurosamente el acceso a todo el mundo. En este Centro se reúnen los mandos militares para tomar decisiones en momentos de emergencia.

Una larga serie de teletipos ocupa una de las paredes de la habitación "Molink", que no tiene ventanas, y sólo una entrada. El teletipo soviético, que imprime en caracteres cirílicos —alfabeto empleado para escribir en ruso— se diferencia de los americanos en que el mueble que lo contiene es de madera, y no de acero como los demás. El aparato soviético, según los oficiales del Pentágono, fue enviado por el Kremlin, pero se construyó en la República Democrática Alemana.

El resto de la habitación está ocupado con mesas, teléfonos y otros aparatos, que sólo dejan libre un pasillo estrecho para Makinen y sus colegas.

Los mensajes que envía el Pentágono atraviesan, por cable, el Océano Atlántico y continúan por Europa, a través de varias estaciones, hasta llegar a Moscú. La transmisión es instantánea. Para asegurar que haya comunicación permanente entre las dos capitales, existe un segundo cable, aunque también puede usarse una línea telefónica.

EUROPA PRESS-SINGER FEATURES.

# Una cumbre anglo-francesa para superar las dificultades surgidas en la negociación

La ha propuesto el ministro holandés Joseph Luns como único medio de llegar a un acuerdo

**"La entrevista podría ser muy útil, si se preparase en forma adecuada"**

PARIS.—(Crónica de EUROPA PRESS).

El ministro holandés de Asuntos Exteriores, Joseph Luns decidido defensor del ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común, ha propuesto la celebración de una conferencia en la cumbre anglo-francesa para superar las dificultades aparecidas en el curso de las negociaciones. A esta conferencia deberían asistir el presidente Pompidou y el Primer ministro Heath como personas más caracterizadas de los dos países y con poderes suficientes para decidir la línea política de los mismos.

"Creo que tal entrevista sería muy útil si fuera preparada de forma adecuada", ha dicho Luns. El ministro ha hecho estas declaraciones después de entrevistarse con el presidente Pompidou y con su colega francés Maurice Schumann. Ha dicho también que la reacción de estas dos personalidades a las ideas de una conferencia en la cumbre "no es negativa".

Por parte británica no se ha producido todavía ningún comentario a las declaraciones de Luns. En la embajada británica un alto funcionario diplomático no ha querido hacer ninguna clase de declaraciones y se ha limitado a decir: "Todavía no hay ningún plan concreto sobre la mesa".

Es esta la primera vez que la idea de una conferencia en la cumbre anglo-británica es propuesta por una elevada personalidad de uno de los países miembros del Mercado Común lo que confiere visos de verosimilitud a los rumores que circulaban estos últimos días en este sentido. Los rumores se iniciaron como consecuencia de la visita que efectuó a Londres el embajador británico en París, Christopher Soames. Se cree que en el curso de las entrevistas que mantuvo allí se estudiaron algunos detalles de la propuesta conferencia.

Los problemas que tienen detenidas las negociaciones sobre el ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común, son como es sabido, la participación de dicho país en los gastos comunes, las facilidades que se deben seguir concediendo a las importaciones de alimentos procedentes de varios países de la Commonwealth y los derechos y obligaciones que tendría la Gran Bretaña durante el período transitorio.

A estos problemas Francia ha añadido en los últimos días el del estatuto de la libra esterlina como moneda internacional de reserva que se considera poco compatible con la participación de la Gran Bretaña en el Mercado Común, Luns ha declarado que el presidente Pompidou parece dar mucha importancia al problema de la libra, pero que le ha dado seguridades sobre su deseo de que la Gran Bretaña ingrese en la Comunidad Europea y que no piensa añadir el de la libra a los problemas de las negociaciones.

El ministro holandés ha manifestado también que se ha llegado a un punto en el que el factor tiempo es esencial para pretender terminar con éxito las negociaciones y que si antes del mes de junio no se consigue dar un paso adelante, es muy posible que se produzca un tercer y probablemente definitivo fracaso en las pretensiones británicas de ingreso en el Mercado Común.

John Ellison

## S. Becedas Fernández

Médico Odontólogo (Ortodoncia)

Consulta diaria de 11 a 2 y de 4 a 7.  
Duque de Alba, 4 - 1.º Izda.



# A TRAVÉS DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Nueva York

# Calley no estará en la cárcel pero sus movimientos serán limitados

NUEVA YORK.—(Crónica DE EUROPA PRESS).

El teniente William Calley, condenado a cadena perpetua por su participación en la tragedia de My Lai, se encontraba en su piso de soltero como consecuencia de una decisión sin precedentes del presidente Nixon según la cual Calley no deberá esperar en la cárcel el resultado de la apelación contra la sentencia que presentará su abogado. La decisión tiene gran importancia personal para el teniente, ya que se calcula que pasará por lo me-

## Con esta decisión el Presidente Nixon responde a la creciente reacción del país contra la sentencia de Fort Benning

nos un año antes de que pueda verse el proceso de apelación. Si no hubiera sido por ella, habría tenido que esperar todo este tiempo en la prisión militar de Fort Leavenworth considerándose co-

mo parte de la condena a que pudiera ser sentenciado en el juicio de apelación, los meses pasados en ella.

El presidente Nixon con su decisión ha respondido a la creciente reacción contra la

sentencia de Fort Benning que se está produciendo en todo el país. Unos porque consideran que Calley ha sido convertido en víctima propiciatoria del ejército, otros porque consideran que su condena carece de sentido cuando, según ellos, hechos como los de My Lai ocurren con estrepitosa frecuencia, lo cierto es que lo que puede considerarse opinión pública ha reaccionado de forma francamente desfavorable a la condena del teniente. Nixon no ha querido enfrentarse con este movimiento de opinión y ha actuado en consecuencia.

Calley no tendrá que residir en el bloque militar de Fort Benning y ocupará el piso de tres habitaciones donde ha vivido durante el proceso.

Pero esto no significa que vaya a disponer de completa libertad de movimientos. Calley tiene un guardia personal que le acompaña en el interior del piso. Fuera del mismo hay dos policías militares armados que patrullan por la acera, mientras otra pareja da vueltas al edificio en un jeep a velocidad reducida. Estas precauciones han sido tomadas tanto para evitar un problemático intento de fuga como para alejar a periodistas y curiosos de la residencia del teniente. Uno de los policías armados, con graduación de sargento, ha dicho: "Este servicio ha sido montado para controlar al tráfico y asegurar la zona".

Una joven pelirroja amiga de Calley que se llama Anne Moore ha subido al piso del teniente con un gran paquete de comida. Más tarde el cartero ha dejado allí dos sacos llenos de cartas. La mayor parte de ellas son probablemente de personas que quieren manifestar su adhesión al condenado.

Un portavoz oficial ha dicho en Fort Benning que Calley permanecerá confinado en su residencia, dentro del recinto militar, que podrá utilizar el teléfono y recibir algunas visitas. Las comidas podrá hacerlas en el comedor de oficiales o fuera, aunque siempre que salga irá acompañado de un guardia. También puede pedir autorización para ausencias relativamente prolongadas.

Sin embargo existe una limitación que el portavoz ha querido dejar bien clara. En ningún caso y por ningún motivo se permitirá que Calley haga declaraciones a la prensa o a otros medios de información.

Ivor Key

TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA			
Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	5	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Martes	6	D. Luis Guerras Madrigal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Miércoles	7	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Jueves	8	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Viernes	9	D. Antonio F. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Sábado	10	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Domingo	11	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 20	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60

## ESTRUCTURAS DE HORMIGON para cubrir toda clase de naves industriales \* agrícolas \* ganaderas \*

20 años de experiencia

# CUPRE

# sapre

FABRICAS EN VALLADOLID

CRA. MADRID, KM. 187,500 TLFs. 23 2700 Y 23 8860

CRA. RENEDO, KM. 4,100 - TLF. 25 08 79



# 24 horas de España

● Por una orden del ministerio de Trabajo que inserta el "B.O.E.", se fija el coeficiente que deben aportar las entidades y organismos obligados al sostenimiento del servicio común de la Seguridad Social.

● El paro registrado el pasado día dos, en el centro de producción de programas de Prado del Rey ha tenido las primeras consecuencias y según rumores se ha abierto o está a punto de ser abiertos cuarenta expedientes a otros tantos trabajadores de T.V.E.

● El obispo de Guinea, monseñor Francisco Gómez Marijuán que se encuentra en Madrid, al parecer ha tenido últimamente algunas diferencias con las autoridades civiles sobre nombramiento y traslado de sacerdotes de su diócesis.

● Dos jóvenes espeleólogos, Luis Noriega y Miguel Gutiérrez, cuando se encontraban explorando la cueva de "Cotmbres" en la zona ovetense de Ayes, realizaron un importante descubrimiento de numerosas pinturas rupestres.

● Cerca de noventa mil pesetas se repartirán esta semana los 473 acertantes máximos. Los 14.981 de 13 aciertos se conformarán con 2.828 ptas., por cabeza y los 179.425 de doce con las 236 pesetas.

● La empresa de la torre de Valencia, en Madrid ha recibido ayer notificación municipal de suspensión de la licencia de obra, como consecuencia del comunicado del Ministerio de la Vivienda que suspendió el viernes el acuerdo del Area Metropolitana que aprobó el expediente de transformación de volúmenes.

## CHOCOLATES Y CAFES



## CARTELERA

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

"El ejecutor" (S. C.)  
 "¿Qué fue de tía. Alice?" (3).  
 «Una mujer espera», (3-R).

## CAFE

**Coty**  
 Lo reúne todo  
 Aroma-Sabor-Calidad

# Retirada estadounidense de Je Sanh

QUANG TRI, 6. (Efe-Reuters).—Las fuerzas estadounidenses han abandonado hoy la base de combate de Je Sanh, situada en la zona noroeste de Vietnam del Sur, informa un portavoz de dichas fuerzas.

Los últimos soldados salieron de la base apoyados por carros de combate del primer escuadrón del 77 Regimiento blindado.

## ATAQUES VIETCONG

PNON-PENH, 6. (Efe-Reuters).—Tropas comunistas atacaron anoche las posiciones gubernamentales camboyanas situadas en la margen

oriental de Mekong, informa esta mañana un portavoz.

Los comunistas asaltaron la ciudad de Tonle Bet y una posición cercana, a 125 kilómetros al noroeste de Pnon Penh. Tuvieron 32 muertos. Las fuerzas camboyanas tuvieron por su parte 8 muertos y 37 heridos.

La noche anterior unos 5.000 norvietnamitas y vietcong atacaron cuatro posiciones en torno a Tonle Bet, que se encuentra a escasa distancia de Kompong Cham.

También se han registrado importantes combates cerca de la capital provincial de Kompong Thom, a 130 kilómetros al norte de la capital camboyanas.

# Vecinos de Cantoarena construirán una capilla

MARIN (Pontevedra), 6.—Trescientas mil pesetas llevan reunidas, con aportaciones modestas que iban ingresando en una cuenta bancaria, los vecinos de Cantoarena, que desean construir una capilla.

El estado ruinoso de la antigua capilla obligó a su cierre, y en la actualidad care-

cen de Iglesia; y las hijas de la caridad de San Vicente de Paúl dejaron de atender en el mismo lugar la instrucción primaria de párvulos.

El vecindario se propuso construir una nueva capilla, contigua a la anterior, para lo cual fue adquirido un solar, y aún quedó "remanente" para iniciar las obras.

# Nota del tiempo

## TEMPERATURAS EXTREMAS

### EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 23 grados en Castellón.  
 Mínima de hoy: 1 grado en Valladolid y Soria.

### EN AVILA:

Máxima de ayer: 9,7 grados a las 14 horas.  
 Mínima de hoy: 4,6 grados a las 9 horas.

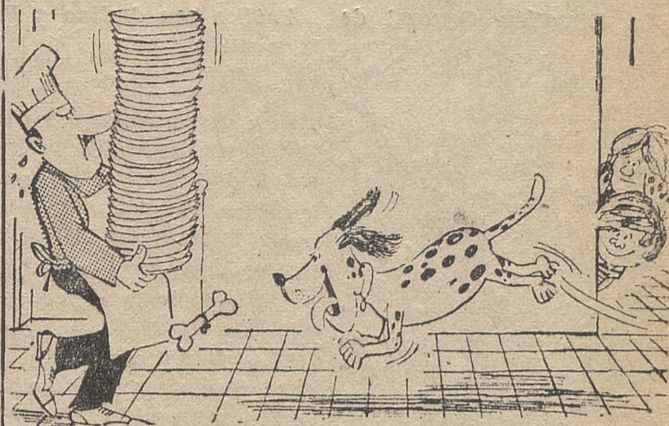
## KELVINATOR

Frigoríficos - Lavadoras - Lavaplatos

DISTRIBUIDOR:

GEMALIX, San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

**la muralla s.a.** **INMOBILIARIA**  
 Venta de pisos «A SU MEDIDA»  
 Teléfono 21-33-43



SIN PALABRAS

**Los Caballeros**  
 Dan más X menos  
 Restaurante - Bar - Club



# Claas Ibérica, S. A.

A través de **AGROCEYBE, S. A.** en Paseo de San Roque, 7 Ofrece a los agricultores de la capital y provincia el más completo almacén de recambios, talleres y equipo móvil de servicio.

## Nuestra red de Servicio Técnico en la provincia:

Avila . . . . .	D. Julio Carrera y coche taller de CLAAS
Arévalo. . . . .	D. Lucinio Martín
San Pedro del Arroyo.	D. Bertino Blázquez
Flores de Avila . . . . .	D. Jesús Márquez

Para la zona de Barco de Avila y Arenas de San Pedro: Talleres del Prado (Talavera de la Reina)

**Cosechadoras - Empacadoras - Maquinaria para forrajes - Sembradoras  
 Suplementos de cosechadoras - Plantadoras - Tractores - Perforadoras  
 Riegos por aspersión-Ordeñadoras y Molinos para piensos**

**Son productos que Vd. agricultor puede adquirir con la máxima garantía en**

# AGROCEYBE, S. A.

Paseo de San Roque, 7 - AVILA



Recambios legítimos • EBRO - MASSEY FERGUSON - PERKINS

Automóviles VELASCO

INDALECIO VELASCO

Concesionario oficial para esta Provincia

Avda. José Antonio, 26 - AVILA - Telf. 212932

# MOTOR

## Medidas para facilitar el regreso a Madrid por carretera durante el Domingo de Resurrección

La Dirección General de Jefatura Central de Tráfico, de acuerdo con la Dirección General de Carreteras, ha dictado diversas normas para regular el tráfico, durante la tarde del Domingo de Resurrección (11 de abril), en las vías de acceso a Madrid, y en relación con las mismas, formula, a efectos de que sean tenidos en cuenta por los conductores de los vehículos afectados, las siguientes observaciones:

### I.-Salida de Madrid

Se recomienda evitar la utilización de todas las carreteras principales de salida de Madrid, entre las 16,00 y las 24,00 horas.

No obstante, los vehículos que tengan necesidad de utilizar estas carreteras, durante el período anteriormente citado, podrán verse sometidos a las siguientes restricciones:

*Tráfico con destino a Andalucía y Levante.*

El tráfico con destino a Andalucía, Murcia y Alicante, excepto vehículos pesados para estas dos últimas zonas, podrá utilizar la N-IV (Madrid-Cádiz) hasta la Cuesta de la Reina, donde será desviado hacia Añover de Tajo para volver a la N-IV por la N-400.

Los vehículos pesados con destino a Murcia y Alicante, utilizarán la N-III (Madrid-Valencia) hasta Tarancón, donde se desviarán por la C-302, continuando por esta carretera hasta Corral de Almaguer, y seguir por la N-301 (Madrid-Cartagena) a su destino.

El tráfico con destino a Valencia, deberá utilizar la Nacional-III, pudiendo ser desviado, al final de la autopista, por Rivas del Jarama-Mejorada del Campo-Velilla-Arganda (en la N-III).

*Tráfico con destino a Extremadura y zona de los Embalses del Alberche.*

El tráfico con destino a Extremadura, utilizará la N-V (Madrid-Badajoz). En caso necesario podrá ser desviado por la C-501 hasta Villaviciosa de Odón, para continuar hacia Móstoles y volver nuevamente a la N-V.

El tráfico con destino a la zona de los embalses del Alberche, utilizará la C-501 (Alcorcón-San Martín de Valdeiglesias).

*Tráfico con destino región Noroeste y Galicia.*

Los vehículos que salgan de Madrid por la N-VI, (Madrid-La Coruña), con destino a Valladolid y Palencia, deberán seguir, desde el nudo de Villalba, por la carretera N-601 (Madrid a León por Segovia).

El tráfico que a partir de Villalba tenga necesidad de continuar por la N-VI, podrá verse expuesto a detenciones en diversos puntos de dicha carretera, con el fin de mantener sentido único, el mayor tiempo posible, en la circulación con destino a Madrid.

### II.-Regreso a Madrid

*Andalucía y Levante.*

El tráfico procedente de Andalucía por la N-IV, podrá ser desviado a Madridejos por la C-400 (Toledo-Alcázar de San Juan), hacia Toledo y Madrid.

Para los vehículos procedentes de Levante se recomienda utilizar la N-III. El tráfico de la N-301, procedente de Murcia y Alicante, podrá ser desviado hacia la N-III en Villatobas, por Villarrubia de Santiago-Chinchón-Puente de Arganda.

*Extremadura y Embalses del Alberche.*

El tráfico procedente de Extremadura, utilizará la N-V hasta Madrid. Eventual-

mente podrá ser desviado por Móstoles a Villaviciosa de Odón y N-V nuevamente, si la situación de la circulación en el tramo Alcorcón-Móstoles así lo aconsejara.

Los vehículos que procedentes de la zona de los Embalses del Alberche, regresen por la C-501, serán desviados por Boadilla del Monte-Aluche-N-V nuevamente.

*Región Noroeste y Galicia*

El tráfico procedente de la región Noroeste y Galicia utilizará la N-VI.

Los vehículos procedentes de Valladolid y Palencia utilizarán la N-601.

Se impedirá el acceso a la N-VI, del tráfico con destino a Madrid, originado en la zona de Cerecedilla-Los Molinos, que será orientado hacia la N-601.

Si las necesidades de la circulación en la N-VI, así lo impusieran, el tráfico de entrada podrá ser desviado por la C-600 hacia El Escorial, y desde este punto a Las Rozas-N-VI nuevamente.

Igualmente la circulación procedente de Valladolid por la N-403 (Valladolid-Toledo), podrá ser desviada en Montuenga hacia Segovia, para continuar a Madrid por la N-601.

*Resto de carreteras.*

En el resto de las carreteras de acceso a Madrid, si bien no se prevén medidas distintas de las que vienen adoptándose durante los días festivos y vísperas de festivos,

### PRIMERA CASA

en Avila de montaje de antenas colectivas preparadas para TV color. Montajes, reparaciones y contratos de conservación. Antenas FRINGE.

Montador: ISMAEL GIL C/ de Burgos, 15, bajo, D. AVILA.

podrán imponerse las restricciones eventuales que, en vista de la situación de la circulación en algún momento determinado, fuera aconsejable.

### III.-Previsiones generales

Cuando las necesidades de la circulación lo aconsejen, las recomendaciones que se formulan podrán imponerse, con carácter obligatorio, por las Fuerzas de Vigilancia de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil que, en caso necesario, podrán establecer otras medidas.

No se permitirá la circulación de tractores y vehículos de tracción animal, por los itinerarios principales y de desvío, desde las 16,00 a las 24,00 horas.

Los camiones podrán circular en dirección a Madrid durante esas horas hasta: Buitrago y La Cabrera (N-1); Guadalajara (N-III); Tarancón (N-III); El Pedernoso y Quintanar de la Orden (N-301); Madridejos (N-IV); Sonseca (N-401); Valmojado (N-V); San Martín de Valdeiglesias (N-501); El Escorial (C-505); Navas de San Antonio (N-VI) y Colmenar Viejo (C-607). La duración de estas prohibiciones podrá reducirse si la fluidez de la circulación lo permitiera.

Todas o parte de las restricciones que se citan, podrán ser igualmente puestas en vigor el lunes de Pascua, si la intensidad de la circulación en las carreteras afectadas así lo hiciera necesario.

La Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico, ruega a todos los conductores la máxima colaboración para hacer más eficaz la ordenación prevista y espera que extremen su atención, cortesía y prudencia con el fin de prevenir o evitar accidentes.

## Tasa por fin de semana

### Bélgica introducirá impuesto desconocido hasta ahora en el mundo

BRUSELAS (Efe).—En riguroso estreno mundial, el gobierno belga introducirá próximamente y con carácter de urgencia una nueva tasa hacia los automovilistas que se desplacen durante los fines de semana por las carreteras belgas, según anunció el diario socialistas de Bruselas "Le Peuple".

El citado diario, que publica ya una fotografía con el documento que se facilitará tras el pago de la tasa, especifica que se tratará del pago uniforme de 20 francos

belgas (28 pesetas) por vehículo que tendrá que pagar cualquier automovilista que se desplace por las carreteras nacionales o provinciales por razones no profesionales durante cualquier fin de semana comprendido entre el Sábado Santo y el próximo primero de noviembre incluido.

El "permiso" que se facilitará tras el pago de la tasa, deberá ser pegado en el parabrisas del automóvil y se dará a la salida de las grandes ciudades, en los grandes ejes o podrá ser obtenido por adelantado a razón naturalmente de 20 francos por cada fin de semana que se prevea circular por las carreteras.

Según el citado diario, estarán exentos del pago de esta tasa los automovilistas que circulen en el interior de las poblaciones o en un radio máximo de 15 kilómetros alrededor de su residencia momentánea, así como los enfermeros, los periodistas, los auxiliares de carreteras y los autocares que trasladen a equipos deportivos.

La introducción de esta tasa, novedad en el mundo, estaría justificada, según dice "Le Peuple" por la necesidad urgente en que se encuentra el Estado belga, tras los últimos aumentos consentidos a los funcionarios de toda índole, de ingresar más fondos. El turista de fin de semana ha sido elegido como primera víctima propiciatoria, lo que se considera en ciertos medios gubernamentales, como una "medida social" ya que entre este grupo están los poseedores de residencias secundarias y los automovilistas que usan sus vehículos por puro placer, mientras que, según se dice, los ingresos considerables que se esperan de la percepción de esta tasa, beneficiarán a todos los contribuyentes.

Al dar la noticia, el diario socialista de Bruselas prevé ya una airada polémica nacional sobre la introducción de esta tasa, que sería inmediata.

El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.

### J. MORAIS LUQUE

TOCOGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona

Consulta: 11 a 2 y 4 a 7

Caballeros, 19, 2.º  
Teléfono 21 23 81

### ¡Realidad sin engaño!

Con garantía y revisados, turismos y vehículos industriales todas marcas. De venta en:

Hijos de Victor Alcón S. R. C.  
Teléfono, 21 25 44.

A la salida de las fiestas el público comenta:

Salones... muchos.  
Cocinas: UNA.

Todos los modelos RENAULT

en DOMINGUEZ

Concesionario para Avila y provincia

Avda. de Portugal, 26 - Telf. 2114 27 y 2119 09 - Avila

VEHICULOS DE OCASION

## Así fue la jornada en Primera Regional

# Resultó casera, si bien Pegaso y Guadalajara sacaron un punto positivo al empatar, sin goles, en Leganés y San Antonio, respectivamente

Se cumplió la trigésimo primera jornada de la competición en la que no hubo resultados raros. Apoya esta opinión el que se da siempre como normal el vencer en propio campo. Pegaso, uno de los que mayores aspiraciones tiene, empató sin goles en Leganés; también el Guadalajara se llevó de San Antonio, donde tampoco funcionó el marcador, un valioso punto.

Tercera caída del líder. En Socuéllamos, equipo que le ha vencido en los dos encuentros. Y lo mismo en Villaverde que en campo Manchego, el marcador fue de 2-1.

Se pensaba, lo pensábamos al menos nosotros, que la Segoviana podía sacar algo del campo del Femsa. Y no fue así, si bien los de las magnetas marcaron el único gol del partido de penalty.

El Boetticher, que ha cobrado ventaja, no se sentirá en peligro porque, al fin fuera de casa, no haya sacado nada. Ahora tiene a seis puntos reales y ocho positivos, al Pegaso. Y a siete y nueve, al Manchego.

Luego, todos esperando lo que es difícil que caiga, están clasificados cinco equipos con 36 puntos: Guadalajara, Segoviana, Quintanar, Socuéllamos y Real Avila.

Veremos lo que pasa en las siete jornadas que aún quedan para el final, pero creemos que el campeón será el Boetticher y el otro clasificado Pegaso o Manchego. Si hubiera variación sería algo poco esperado.

Se marcaron este domingo veinte goles, siete menos que en la jornada anterior.

### LOS PARTIDOS

#### Fácil triunfo del Vallehermoso sobre el Mejoreño

MADRID.—Vallehermoso, 2; Mejoreño, 0.—Cuando iban 21 minutos de la primera parte, hay un tiro de Javier desde fuera del área, rechace del portero y vuelve Javier a rematar, marcando el primer tanto.

En el minuto 31, hay un centro de la derecha de Cano y remate de cabeza de Zazo, desde el punto de penalty, es el segundo tanto local.

Arbitró José Ramón Martínez, bien.

Dominio del Vallehermoso durante casi todo el encuentro aunque desaprovechó buenas oportunidades, como un penalty en el minuto 18 del primer tiempo, que Estrada lanzó flojo y mal, parando el portero.

En el segundo tiempo el juego decayó algo, aunque el Mejoreño no aprovechara al repliegue de su rival.

### El Pegaso sacó un punto de Leganés

LEGANES. (Madrid).—Leganés, 0; Pegaso, 0.—Arbitró el señor Argote, mal.

El campo estaba completamente embarrado y perjudicado por un partido que se jugó con anterioridad.

El Pegaso, viendo el estado del terreno, planteó un partido para conseguir el empate a cero, ya que el balón estaba imposible para dominarlo. El viento, que también influyó, benefició en la primera parte al Pegaso y fue de dominio visitante, muy ligero, esta fase. No se marcó ningún gol, debido a la actuación del meta local Romero.

En la continuación, el dominio local fue completo, pero la extraordinaria defensa, sin hacer cerrojo, del Pegaso, ha impedido que se moviera el marcador a favor de los de casa.

Se han registrado lesiones, exclusivamente, por culpa del terreno de juego, pues ambos equipos se han mostrado con gran deportividad.

El árbitro, sin influir en el resultado, ha estado falto de visión del juego duro que han practicado los forasteros, pero como ya indicamos, sin mala intención.

### En partido de rivalidad regional el Quintanar venció al Toledo

QUINTANAR DE LA ORDEN. (Toledo). Quintanar, 3; Toledo, 1.—Colegiado del encuentro señor Galindo, bien en líneas generales.

Partido de la máxima rivalidad regional, y extraordinario encuentro el presenciado por la afición quintanareña. Ambos conjuntos se han empleado a fondo desde el primer momento, y las situaciones de peligros se sucedían rápidamente en ambas porterías, producto de buenas jugadas de sus delanteros. Se adelanta en el marcador el equipo visitante, en el minuto 15 por medio de Montero, que de fuerte disparo bate a Mayo.

La igualada fue conseguida por el Quintanar, a los 25 minutos, de un seco y potente trallazo de Muñoz.

La segunda mitad, el portero toledano tiene que emplearse a fondo ya que el Quintanar acosa con fuerza, consiguiendo en Hernández II, los dos goles de sendos remates de cabeza, a los 20 y 30 minutos de la segunda parte respectivamente. Finalizando el encuentro con el resultado de 3-1, favorable a los locales.

Resultado justo. Hay que destacar la gran deportividad de ambos equipos. Por el To-

ledo, Lara y Vaquero. Por el Quintanar Hernández II, Mariano, Rudilla y Mayo.

### Victoria mínima del Aranjuez sobre el Alcalá

ARANJUEZ. (Madrid). Aranjuez, 2; Alcalá, 1.

Arbitró Villalba Fernández, que estuvo mal.

El primer tiempo fue de dominio local, haciendo el Alcalá buenas jugadas, pero sin llegar a puerta.

A los 44 minutos López saca una falta y marca el primer gol del Aranjuez.

En el segundo tiempo salió el equipo local lanzado a la ofensiva y a los 5 minutos volvió a marcar López.

Hacia el final del encuentro el Alcalá pasó al ataque y a los 44 minutos Ferret estableció el 2-1.

Por el Aranjuez destacaron López y Sánchez. Del Alcalá, Ferret y Frial.

### Manchego venció fácilmente al Almagro sobre un barrizal

CIUDAD REAL. Manchego, 2; Almagro, 0. Arbitró Mateo Cumplido, que estuvo mal.

Los linieres García Román y el debutante Alcañiz, bien.

Destacados por el Almagro, el portero, Poli y Temiño, con la defensa.

Por el Manchego, el mejor Sebas, seguido de Tomé y Emilín, Orozco, tuvo poco

trabajo pero en el primer tiempo salvó un gol.

Los goles se marcaron, el primero a los nueve minutos del primer tiempo, al sacar una falta al borde del área almagreña y empalmar Sebas un disparo muy fuerte, que se cuela.

El segundo llegó a los 3 minutos del segundo tiempo, cuando Sebas aprovechó un rechace de la defensa a tiro en corto de Salvi. El partido que se ha desarrollado en medio de un tremendo barrizal, ha tenido un segundo tiempo mejor que el primero pero en general de juego deslucido y poco eficaz por parte de ambos contendientes.

### Otra vez venció el Socuéllamos al líder

SOCUELLAMOS. (C. Real).—Socuéllamos, 2; Boetticher, 1. Arbitró el señor Díaz Gutiérrez que estuvo bien.

El Boetticher, viajó a Socuéllamos, dispuesto a resarcirse de la derrota que le infringió el equipo de casa en la primera vuelta, y de afianzarse definitivamente en la cabeza. Ninguno de los dos propósitos consiguió, porque

**Ensebio Nieto**  
"UROLOGO"  
CONSULTA DIARIA  
Avda. Portugal, n.º 27-2.º  
Letra A. Teléfono 21 17 16.

## Campeonato Provincial de Pesca Fluvial

En los cotos de la Agrupación y Descanso de Barco de Avila, en los rios Aravalle y Tormellas, tuvo lugar el Campeonato Provincial de Pesca Fluvial (salmónidos), organizado conjuntamente por la Obra Sindical Educación y Descanso y la Federación Provincial de Pesca.

Debido sin duda a la inclemencia del tiempo de los 32 participantes inscritos para esta prueba solamente se presentaron al sorteo 28.

Previo sorteo de los puestos de pesca, al que asistieron la totalidad de los pescadores, el concurso dió comienzo a las 10 de la mañana, prolongándose hasta las 5 de la tarde.

A partir de dicha hora se procedió al pesaje y comprobación de capturas, para establecer la correspondiente clasificación, que dió los siguientes resultados:

- 1.º Santiago Martín, 2.755 puntos.
- 2.º Germán López, 2.600 puntos.
- 3.º Luciano Camaño, 2.595 puntos.
- 4.º Julio Pestaña, 2.525 puntos.
- 5.º Emilio Granado, 2.200 puntos.
- 6.º Carlos Mañoso, 1.875 puntos.

A la vista del resultado obtenido fueron designados los tres pescadores citados en primer lugar para formar el equipo que represente a Avila en los próximos Campeonatos Regionales, a celebrar en Los Llanos del Tormes del próximo día 9 de mayo, quedando en calidad de reserva el clasificado en cuarto lugar.

Es de esperar, dada la gran calidad de los pescadores clasificados, que Avila pase holgadamente a la fase nacional de esta Competición.

de nuevo fue derrotado y por el mismo tanteo—: dos goles a uno, todos ellos conseguidos antes de cumplirse la media hora de partido.

Abrió la cuenta el Socuéllamos a los cinco minutos, en un gol de antología de Gordillo; 15 minutos después, Sierra serenaba las cosas al aumentar la ventaja, para tres minutos después reducirse en un gol en frío del madrileño del Cerro, aprovechando el despiste de la defensa y el portero local.

Con este resultado terminaría el partido que resultó emocionante por la incertidumbre del marcador, aunque en líneas generales no tuviera demasiado color, ni se hiciera gala de técnica, salvo en esporádicas ocasiones.

El Boetticher impotente de frenar el ímpetu y las ganas de triunfo del Socuéllamos decidió emplear en exceso la dureza.

Salvo algunas individualidades, el Boetticher no dió sensación del equipo futuro campeón de la Regional castellana.

### El Acueducto triunfó sobre el colista

SEGOVIA. Acueducto, 1; Aravaca, 0. Arbitró el señor Anguita, regular.

El gol lo consiguió Nete en un rechace, después de un cabezazo de Paco, cuando se cumplía el minuto 16 de juego.

El partido, en líneas generales, ha sido malo. El campo estaba embarrado y el dominio fue alterno.

El Aravaca, en el segundo tiempo mejoró su actuación, pero sus delanteros adolecieron de tiro a puerta.

Destacados, por el Aravaca, el delantero centro Julián, y por el Acueducto, Paco y Mariano.

(Resumen de MENCHETA)

### Goleada del Orcasitas sobre el Alcázar

MADRID.—Orcasitas, 4; Alcázar, 0.

Arbitró el señor Sánchez, bien.

A los 5 minutos, jugada personal de Rodri, que inaugura el marcador.

En el último minuto de esta primera fase, Romero consigue aumentar la ventaja de fuerte disparo.

En la segunda parte, a los 77 minutos, Jiménez realiza una preciosa jugada y lleva el tercer gol al marcador, y dos minutos después, el propio jugador marcaría el cuarto y último.

El partido ha sido de dominio total del Orcasitas, limitándose los visitantes a defenderse, en cuya labor sobresalió el portero, Alfonso, el mejor del conjunto.

### De penalty venció el Femsa a la Segoviana

MADRID. Femsa, 1; Segoviana, 0.—Dirigió el encuentro el colegiado Cirilo Orranz, bien.

El único gol del encuentro llegó a los 13 minutos de la segunda fase, al colarse el delantero centro femsista García Ramos y una vez en el área es zancadilleado por un defensor segoviano. El árbitro decreta la máxima pena y Menéndez lo transforma en el gol de la victoria.

Buen partido el disputado por ambos conjuntos, con dominio alterno en los dos tiempos y ocasiones de gol por parte de las delanteras, que fueron bien contrarrestadas por los metas perfectamente cubiertos por sus líneas defensivas.

**¿Desea aprender a conducir?  
Acuda a. Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

**"AURORA"**  
**Cía. Anónima de Seguros**  
Comunica a sus clientes, amigos y público en general, que han sido trasladadas sus oficinas a la calle Gabriel y Galán, 7 (Frente al Casino Abulense).  
Subdirector de Avila y Provincia  
**Luis Plaza Blázquez**

# 24 horas del mundo

• El insecticida DDT es, probablemente, la causa de un aumento en el número de mujeres norteamericanas estériles, según han afirmado los profesores de ginecología de la Universidad de Washington, que han efectuado pruebas en este sentido, con ratas.

• Los jefes de Gobierno de Alemania Federal y de Inglaterra, están de completo acuerdo de que, hasta el próximo verano, deberá conseguirse llegar a una identificación de pareceres que permita la entrada de Inglaterra, para formar parte en la Comunidad Económica Europea.

• Treinta y cinco toneladas de gas-ol han cubierto una zona de la autopista París-Niza, en las proximidades de la localidad de Pierre-Benite, al sureste de París, a causa de un accidente sufri-

do por un camión cisterna que volcó.

• Del 21 al 28 del presente mes visitará los Estados Unidos el ministro español del Aire, teniente general Julio Salvador Díaz-Benjumea, quien recorrerá diversas instalaciones militares en Virginia, Florida y Arizona, además de celebrar entrevistas en Washington con los altos jefes del Ejército del Aire norteamericano.

• Se espera que mañana, el Presidente de los Estados Unidos, Nixon, anunciará un nuevo plan para Vietnam, de donde parece que va a disponer la retirada de 15.000 soldados al mes, sin que se descarte la posibilidad de un "alto el fuego" por parte de las tropas norteamericanas, con lo que Nixon parece buscar el apoyo popular que le ha faltado hasta ahora.

• El pronóstico del tiempo para proteger el medio ambiente y ahorrarle a la economía mundial miles de millones de dólares —veinte mil millones de dólares, se dice— cada año, constituye el tema principal del VI Congreso Meteorológico Mundial inaugurado hoy en Ginebra.

Si quiere comer bien no pregunte siempre le dirán:  
**PIQUIO**

## Los obispos brasileños y la pena de muerte

RIO DE JANEIRO, 6 (Efe). Los obispos de Rio Grande do Sul mantienen posiciones divergentes en cuanto a la conveniencia o no de la aplicación de la pena de muerte, según se desprende de las declaraciones de dos portavoces de la jerarquía eclesástica, divulgadas ayer por el vespertino carioca "O Globo".  
Monseñor Antonio de Padua, obispo de Santa Maria, se manifiesta contra la pena capital porque "atenta contra la ley de la vida, que es una ley divina".  
Sostiene el prelado que "la

autoridad puede limitar el movimiento del hombre, pero jamás extinguirlo pues la vida es un don de Dios".

Por su parte, monseñor Augusto Petro, obispo de Uruguayana, defiende la aplicación de la pena de muerte en ciertos casos, argumentando que "el bien común debe prevalecer sobre el particular".

En opinión de monseñor Petro "cuando un ciudadano resulta perjudicial a la sociedad y las autoridades agotaron los recursos para su recuperación, la pena de muerte se torna necesaria".

### LOTERIA NACIONAL

#### Premios mayores del sorteo de hoy

Premios mayores del sorteo de hoy:

Primero de quince millones de pesetas al núm. 42.999.

Segundo de dos millones de

pesetas a los números: 01.483, 59.207 y 37.612.

Cuarto de cien mil pesetas a los números terminados en 6.439, 9.990, 1.757, 2.532 y 6.958.

El número 42.999 de la quinta serie ha obtenido además del premio de 15 millones, el premio adicional de treinta y cinco millones de pesetas.

# hora de cierre

PROFESOR ESPAÑOL CONTRATADO PARA ARGENTINA

MADRID, 6 (Cifra).—El profesor García Hoz, catedrático de pedagogía en la Universidad Complutense de Madrid y director del Instituto de Pedagogía "San José de Calasanz", del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha sido contratado por la Organización de Estudios Americanos para asesorar a las instituciones educativas de la Argentina.

El profesor García Hoz salió hoy por vía aérea, con destino a Buenos Aires, donde permanecerá cuatro semanas orientando al Centro Nacional de Investigaciones Educativas de Argentina.

NO ACUDE A LA CASA DE GOBIERNO EL REPRESENTANTE DE PERON

BUENOS AIRES, 6 (Efe). El delegado del ex-presidente argentino Juan Domingo Perón resolvió no acudir ayer tarde a la Casa de Gobierno para celebrar su programada en-

trevista con el ex-ministro del Interior, doctor Arturo Mor Roig destinada a echar las bases políticas de un retorno de la Argentina al sistema democrático y constitucional.

Jorge Daniel Paladino, representante de Perón en Argentina y en "La hora del pueblo" —conjunción de fuerzas políticas nacionales que reclaman el retorno al sistema de los partidos— explicó su actitud negativa en esta ocasión por la necesidad de efectuar previamente una consulta al exilado presidente en Madrid, sobre la conveniencia de tal paso, que supone un acuerdo tácito con el Gobierno militar.

HA FALLECIDO STRAVINSKY

NUEVA YORK, 6 (Efe). El compositor Igor Stravinsky ha muerto hoy a consecuencia de una crisis cardiaca a la edad de 88 años. Se hallaba enfermo desde hace un año.

## Coefficiente para el sostenimiento del servicio común de la Seguridad Social

MADRID, 6 (Cifra). — El coeficiente para la determinación de la aportación de las entidades obligadas al sostenimiento del coste de las comisiones técnicas cali-

ficadoras, por el periodo comprendido desde el 16 de junio de 1969, en que se inició la actuación de estas comisiones, hasta el 31 de diciembre de 1970, se fija en el

uno por ciento sobre las siguientes bases:

El importe de las primas percibidas por accidentes de trabajo y enfermedad profesional durante la totalidad del ejercicio de 1969 por las Mutualidades; el 15 por 100 de las cuotas percibidas durante el mismo ejercicio, excluidas las de accidente de trabajo y enfermedad profesional; el 15 por 100 del importe del 150 de las primas satisfechas durante el ejercicio de 1969, por invalidez y muerte y supervivencia derivadas de accidente de trabajo y enfermedad profesional y el 15 por 100 del importe de las primas que hubiera correspondido satisfacer al Instituto Nacional de Previsión respecto al personal sanitario de la Seguridad Social.

Así lo dispone una orden del Ministerio de Trabajo que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado".



**AUSTIN**

Nunca tanta comodidad costó

118.000 pts.

Pruébalo hoy.

HIJOS DE VICTOR ALCON

Av. 18 de Julio, 2 - Avila

**EL DIARIO DE AVILA**

AÑO LXXIII - Número 23.009

E. C. A. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42.  
Depósito Legal: AV 5-1850



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE EL SEÑOR

**Don Mariano Ventura Vicente**

Maestro Nacional, jubilado, del Grupo Escolar Cervantes de Avila

Que falleció en el día de ayer, en El Barraco (Avila)

A LOS 79 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Su hijo don José Ventura Gil (Maestro Nacional de Navalmoral de la Sierra); hija política doña María Guadalupe Pou Sánchez; hermanos don Anselmo (Técnico de Correos (jubilado) y don Justo Ventura Vicente; nietos María-José, Juan-José y Francisco-Javier; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

**Suplican una oración por su alma**

En la tarde de hoy tuvo lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria a la Iglesia Parroquial de El Barraco (Avila), donde acto seguido se celebró solemne Misa de corpore insepulto; terminada la Santa Misa el cadáver fue trasladado a Avila, donde recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico.

Avila, 6 de abril de 1971.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA "LA SOLEDAD" ANTONIO ALVAREZ